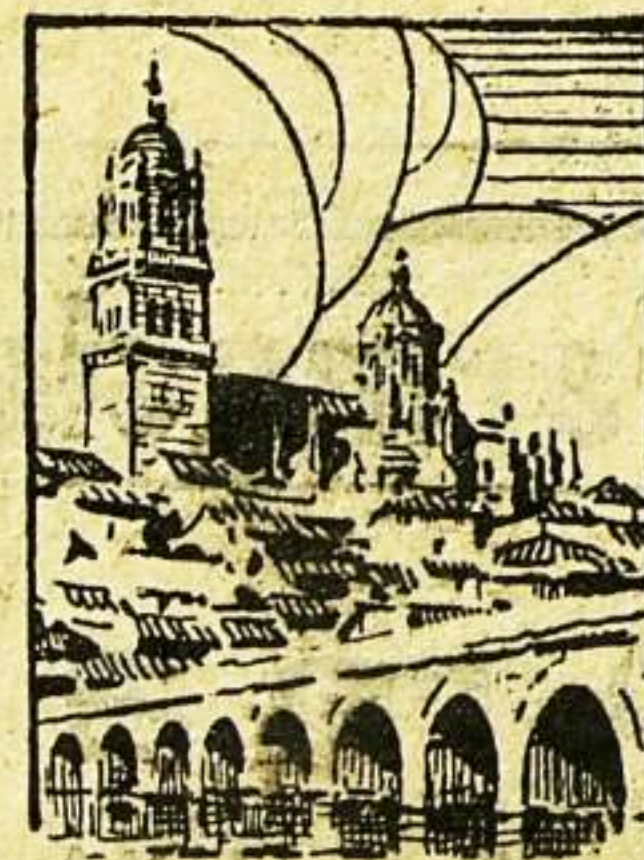




Per 75  
2



# LA VOZ DE CASTILLA



DIARIO DE LA MAÑANA

NÚMERO EXTRAORDINARIO DEDICADO A LEDESMA

Año II

Número 334

Salamanca, 1.º Septiembre de 1923

Número suelto 10 céntimos

## Ferias y Fiestas en Ledesma



Una vista de las afueras de la vieja y señorial población, en la que las aguas del río discurren serenamente.



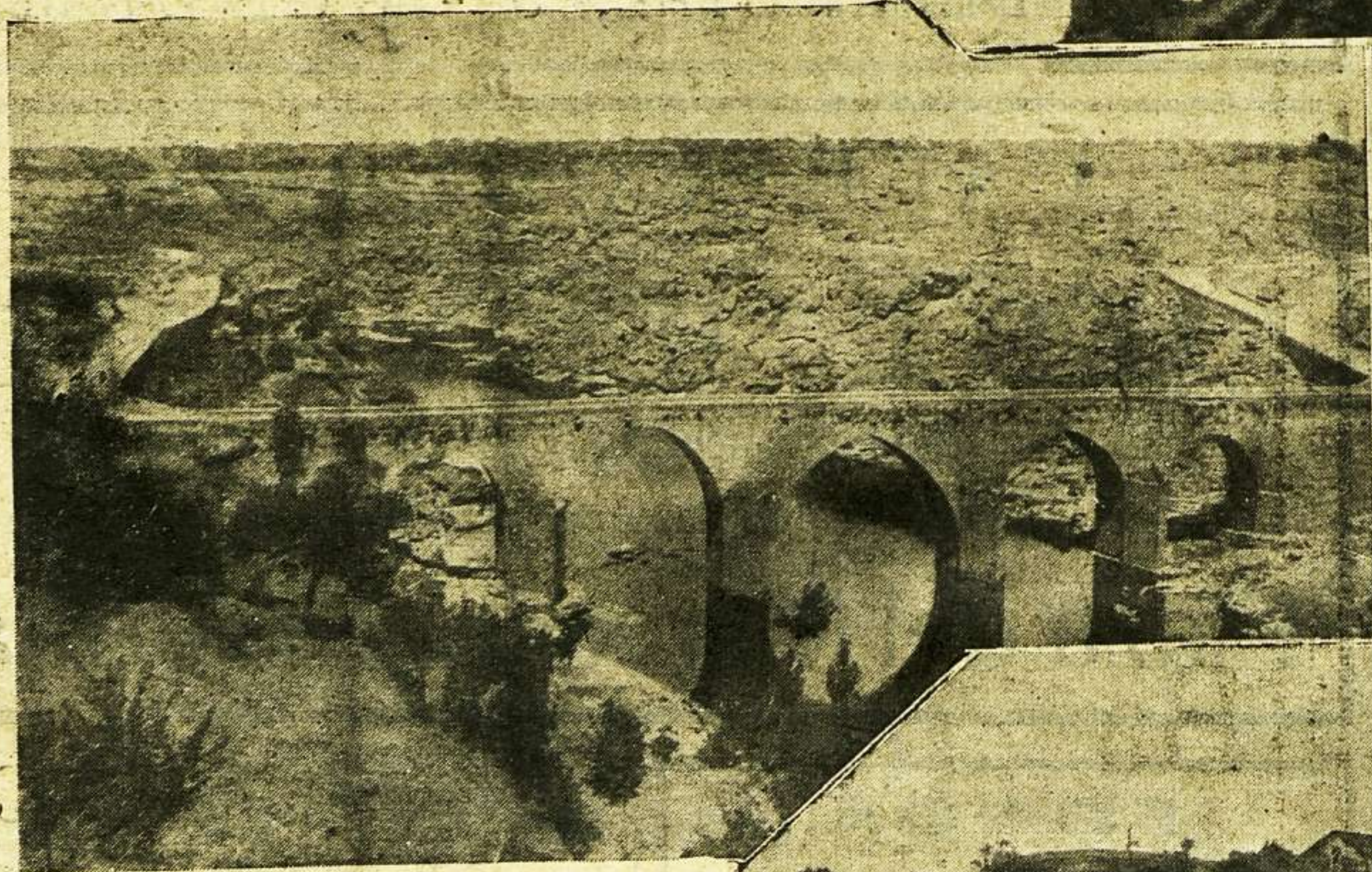
Un bello panorama, en el que, junto a las viejas ruinas, se alzan las nuevas construcciones, muestra de la activa vida moderna.



Las mujeres de la antigua Bletisa son de una belleza distinguida. Tipos castellanos esbeltos y elegantes y una graciosa distinción que se manifiesta en la despreocupación sonriente de esta bella muchacha que engalana esta página.



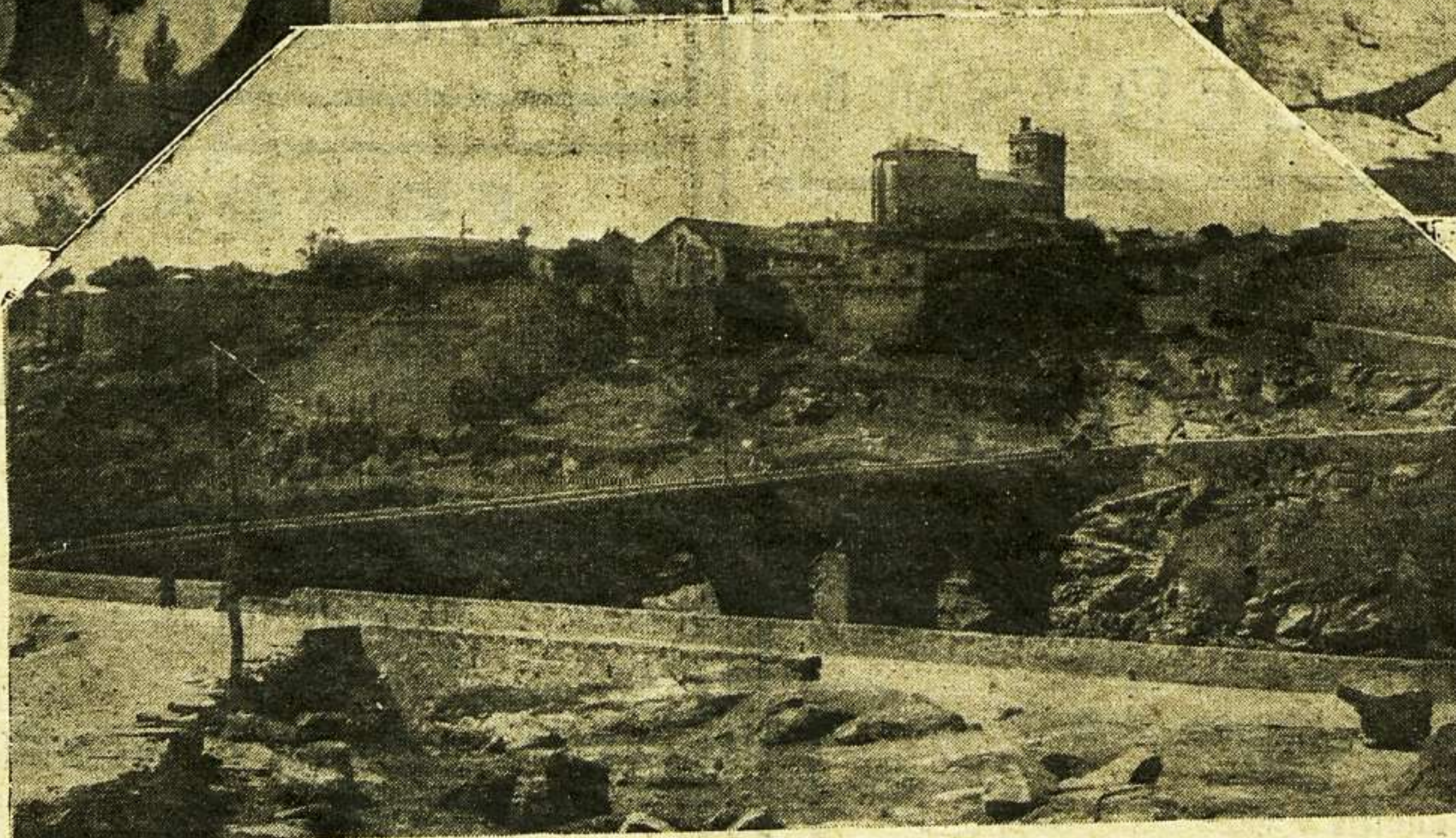
Para que no se nos dijese que habíamos elegido una sola cabezita femenina, bella y alegre, he aquí este grupo de muchachas que demuestran que no son hiperbólicos nuestros elogios a la belleza de las muchachas de la antigua Bletisa.



El puente sobre el Tormes, volado en parte para impedir la invasión francesa, muestra sus ojos desiguales que se reflejan en la corriente del Tormes.



Un pintoresco rincón, en el que se alzan los bloques de piedra de Ledesma, que ofrecen retiros escondidos, como solitarios lugares de meditación.



Emiliano, para terminar su excursión por la simpática ciudad, obtuvo esta bella vista general.



**Farmacia Moderna** Laboratorio Químico y Droguería

DE  
**Amador Alvarez**

Especialidad en productos químicamente puros

Cuesta de las Carmelitas, 4 (Mercado)

**LEDESMA**

RELOJERÍA DE

**ANDRES MARTIN DE DIOS**

Esta casa dispone siempre de un completo surtido en relojes de todas clases y marcas.—Especialidad en composturas.

**PLAZA DE LA VERDURA - LEDESMA**

FABRICA DE CALZADO

DE

**IGNACIO SANCHEZ**

Venta al por mayor y menor

**LEDESMA**

ALMACEN DE MADERAS Y CEREALES

DE

**AURELIANO ALONSO**

HIJO Y SUCESOR DE LA VIUDA DE S. ALONSO

**MATERIALES DE CONSTRUCCION**

AVENIDA DE OLIVERA -- LEDESMA

**GRAN PELUQUERIA**

DE

**Fermín Clemente Tejedor**

Plaza del Mercado. - LEDESMA

FARMACIA DE

**DON RAIMUNDO G. BARTOLOMÉ**

Esta casa, realizando un verdadero esfuerzo económico, con objeto de marchar a la cabeza en la curación, por los procedimientos modernos, se halla dotada de ampollaje, sueros y vacunas.—Se practican análisis microscópicos. «Quemadura «VI BA» insustituible para toda clase de quemaduras.

**LARGA, 18 - LEDESMA**

**LA AURORA** CONFITERIA Y PASTELERIA

DE

**Andrés Hernández**

Especialidad en tartas y mantecadas.

En esta casa se venden las célebres rosquillas ledesminas.

Travesía de San Miguel, 1

**LEDESMA**

CAFE MERCANTIL

DE

**EUGENIO IGLESIAS**

Inmejorable café y licores especiales.—Se sirven helados.

Es el café más antiguo.

**Plaza del Mercado. - LEDESMA**

**CONFITERIA Y CHOCOLATES**

(ELABORACION A BRAZO)

DE LA

**Viuda de José Vicente y sobrino**

Especialidad en las rosquillas ledesminas

PLAZUELA DEL HOSPITAL -- LEDESMA

FARMACIA Y LABORATORIO QUIMICO

DE

**B. VILLARROEL**

Sellos antipalúdicos VILLARROEL

PLAZA DE INESTAL, 5 - LEDESMA

CAFE MODERNO

DE

**JOSE H. POLO**

El más elegante, concurrido y confortable. Café especial y licores de las más acreditadas marcas.

**Plaza del Mercado-Ledesma**

FONDA

DE

**RAFAEL DE LA BASTIDA**

Servicio de Automóviles  
de alquiler

PLAZA MAYOR  
LEDESMA

EN PUBLICA

y extrajudicial subasta que tendrá lugar el día 3 de septiembre a las 12 de la mañana en la Notaría de D. José Martín López calle de la Rua número 25. 2.º se vende una tierra radicante en la Socampana de esta ciudad de Salamanca, entre el cuartel de infantería en construcción y el paso nivel, en línea con la carretera; perteneciente a los herederos de D. Pablo Fraile Herrero, con arreglo al pliego de condiciones que así como el título de propiedad estará de manifiesto en dicha Notaría todos los días laborables de diez a una y de cuatro a seis.

22-25 29 1

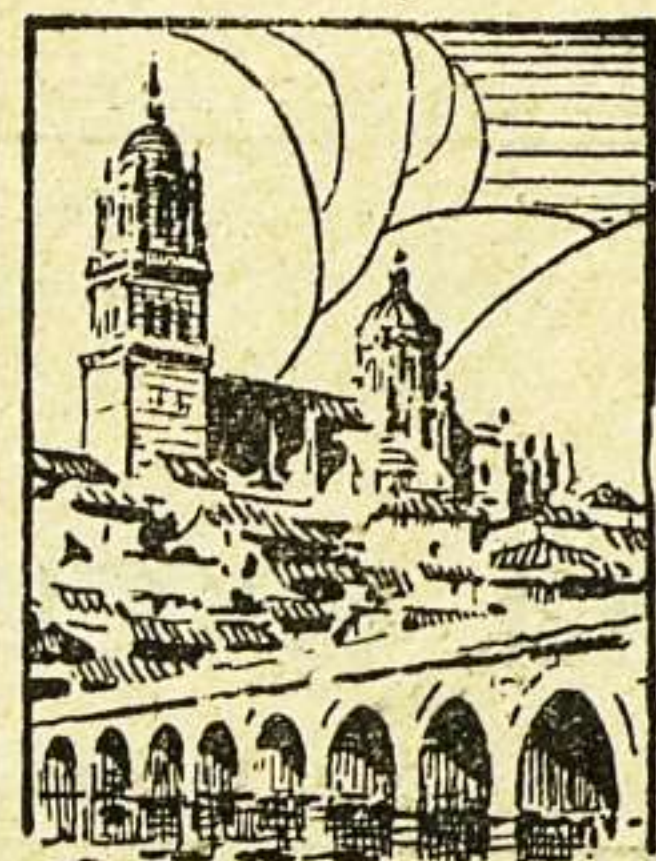
**GANGA VERDADERA**

Familiar - Berlina - Jardinera - Guarniciones  
Todo a mitad de su valor.—Informes: Paseo de  
Canalejas, 18 - GARAGE FISK





# LA VOZ DE CASTILLA



DIARIO DE LA MAÑANA

NÚMERO EXTRAORDINARIO DEDICADO A LEDESMA

Año II

Número 334

Salamanca, 1.º Septiembre de 1923

Número suelto 10 céntimos

## Ferias y fiestas en Ledesma

### Nuestro homenaje a Bletisa

Voces metálicas de júbilo y fiestas caen hoy sobre los campos de Ledesma, cuya faz austera, parda y silenciosa, preside con un gesto de señorial hidalguía la torre cubierta de Santa María la Mayor.

Los recios bastiones de sus murallas espejean en el Tórmes su cara milenaria, que ha palpitado bajo la soberbia antañona de un pueblo que no quiso «señor mandado» sino elegido, en los días medievales, como en los de hoy, ambientes de rebeldía y dignidad castellana.

En tus pinas callejuelas silenciosas, sus rictus de la Historia se ha petrificado. Las portaladas, frescas e inmensas, de tus casorios, sobremontadas por gestos heráldicos, en que el negro del granito se orla con el verdín de los siglos; las rejas amplias y bajas, en las que se sueñan y tejen madrigales al libor plateado de la luna, eterna y eternal como tus rincones de leyenda; en tu puente del Tórmes, que es el levadizo de tu traza entera de castillo, reposa en todo ello un trozo vivo del alma de España, la verdaderamente grande y recia, como tus condes de hierro y de soberbia, Ledesma.

Abajo en el mercado del grano, los aldeanos de hoy, llegados de oscuros y olvidados rincones con los pesados bueyes, cansados del ajeteo veraniego, con sus fuertes y nerviosas muletas, con sus rúcos sanchopancescos y aguisados, con el ruido y la algarabía de color, son todavía el policromo y abigarrado mercado de los villanos del siglo XV.

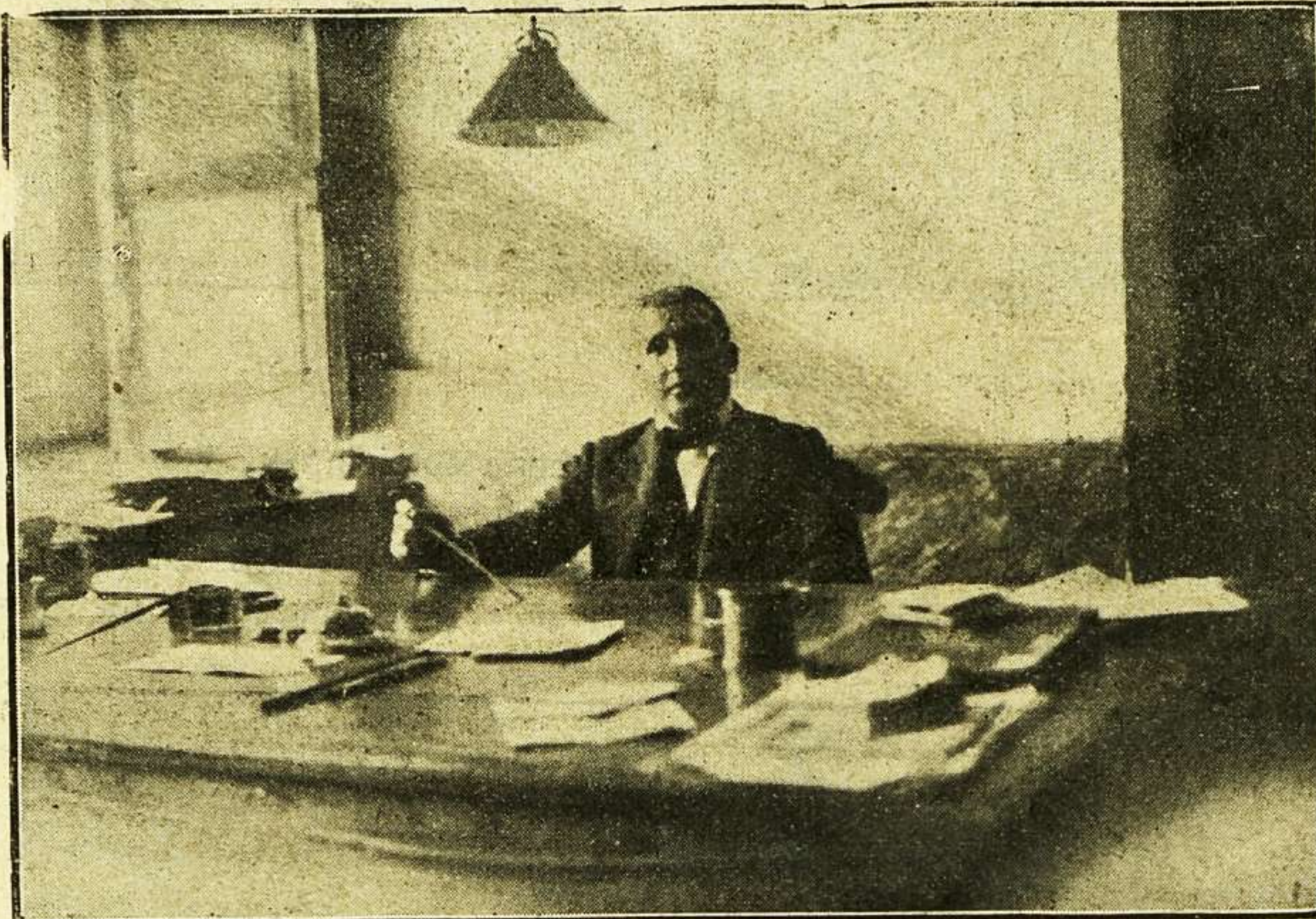
Porque sobre tí, Ledesma, el tiempo es el ritmo de la quietud y la coordinación de silencio, de nostalgia y de leyenda.

Perennemente, altivamente, la torre de tu parroquial con su agil silueta de mirador de castillo, atalaya de fortaleza y severidad de iglesia, es el símbolo de tu vida fuerte, de tu vida creyente.

Acaso entre las villas castellanas ninguna como Ledesma, es el cofre de piedra de los recuerdos de horas hazafiosas; en las ruas tortuosas resuenan los pasos que ahuyentan las sombras y es clamor, al arrullo de tu canción de otros tiempos, silenciosa rim, desvaída y vagorosa, ante la gentileza bella de tus mujeres, hijas, como las de ayer, de caballeros que saben y no saben más, que ser señores y señores siempre.

Bajo el manto áureo de tu leyenda, se sienten pulsaciones vigorosas de vida nueva, pujanzas audaces y gallardas que cruzan con aires de progreso tu campiña y turban la monotonía de tus rincones, con el bordoneo fecundo y e.trepitoso del motor del automóvil.

En esta exploración romántica de LA VOZ DE CASTILLA, por estos pajarajes salmantino; siempre ignotos y



El Alcalde de Ledesma en su despacho del Ayuntamiento

olvidados, ocupa Ledesma un lugar preferente, homenaje rendido al prestigio de su alcurnia real, ante la que tenemos que doblar la rodilla y flamear la pluma caballeresca de nuestro airón hidalgo y mozo.

Que en estas ansias de redención, rompiendo el velo de paz y de sueño en que has vivido, como fontana legendaria, vuelvan para tí aquellos días ruidosos, de algarabía en la alhóndiga, de júbilo en los corazones, de riqueza en los palacios, de altivez en la vida intensa, que son la herencia del pasado y el cimientó y el acicate del porvenir.

### El Ayuntamiento de Ledesma

Hállase constituido por los siguientes señores:

Alcalde, D. Raimundo García Bartolomé; primer teniente, D. José Fernández del Campo; segundo teniente, Francisco Salinas Martín; regidor síndico, D. Antonio Delgado Nuño; ídem ídem, D. Ramón Hernández Fadrique; interventor, D. Francisco Baquero Cuadrado; regidores: don Gaspar López Díez, D. Andrés Guerra Sánchez, D. Juan Miguel Villoria Blanco, don Fermín García, D. José Trilla Benito, y secretario, D. Claudio Beato Méndez.

### Palabras de un alcalde

Un Ayuntamiento es o debe ser algo más que el administrador de los intereses de un pueblo. Necesita ser su institución tutelar, el alma del pueblo mismo, el jefe providente de la familia a quien representa y cuya vida entera, está bajo su custodia.

No tiene pues que rendir su actuación al simple papel de administrar su hacienda, sino que en cuanto le sea posible debe tratar de crear esta misma hacienda y de fomentar su vida interna en todos los aspectos. El Ayuntamiento no ha de tener la vista fija tan sólo en la realidad presente que le ofrece el pueblo que rige sino que ha de cuidar de hacer más próspero y risueño su porvenir.

Con estas ideas entré yo hace años a formar parte del concejo de este pueblo y ellas son las que han inspirado siempre mi conducta como alcalde.

Por eso he hecho los mayores esfuerzos hasta conseguir que el estado de esta hacienda municipal sea más satisfactorio aunque para ello haya tenido que apelar al grave y difícil recurso del reparto municipal. Por eso también colaboraba con todos mis compañeros para

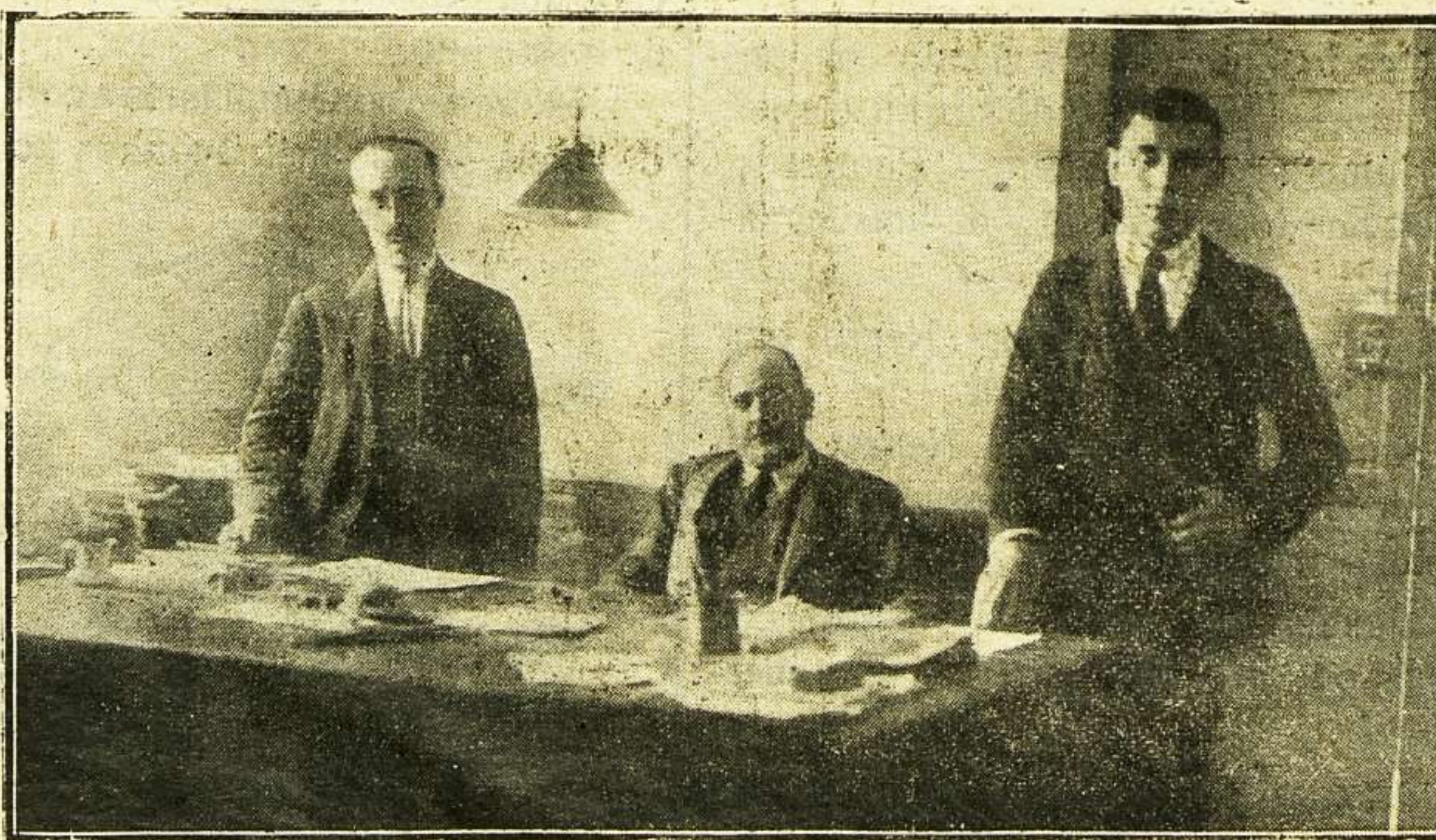
que se ponga en vías de ejecución, como lo está ahora el proyecto de abastecimiento de aguas, cuya realización hacemos más fácil por toda clase de medios, consiguiendo el recargo de la décima sobre las contribuciones de este término municipal, tal vez la cesión gratuita de los terrenos donde ha de construirse el depósito de aguas, favor que en este caso deberíamos a una ilustre dama cuyo nombre omito por hoy, y logrando otras grandes ventajas. Pero no contentándome con esto y contando siempre con el valioso concurso de mis compañeros de concejo, tan amantes como yo de su pueblo, pienso en la realización de otro gran proyecto; el del alcantarillado general del casco de la villa que completaría el de abastecimientos de aguas. ¿Que ello es arduo, costoso y está lleno de dificultades? Yo soy pariente del general «No Importa.» El Municipio tiene recursos y si fuera preciso adquiriría numerosos compromisos seguro de que realizaba una obra de indudable interés y que habían de agradecer las futuras generaciones Ledesminas. Y si sobre ellas teníamos que echar alguna carga, nunca esta parecería ni pesada ni injusta.

Estos son los problemas que yo me propongo resolver como alcalde y de los cuales doy cuenta hoy a los lectores de LA VOZ DE CASTILLA ya que este batallador diario me llama a ello y quiere hacer a un pueblo; a merced de consagrarle un número especial para revelar a los muchos que lo ignoran lo que es Ledesma, lo que ella significa y vale y lo que pensamos y proyectamos los que por azar de la suerte o por el cariño de nuestros convecinos, nos vemos honrados con el cargo de dirigir sus propios destinos.

Raimundo GARCIA BARTOLOME.

### Juzgado de primera instancia

Secretario, D. José Cuevas Trilla; juez municipal, D. José Rodríguez Inestal; fiscal, D. Antonio Inestal; secretario, don Angel Sastre; jefe cárcel, D. Leandro Sastre Chapado; vigilante, D. Eduardo Martínez García.



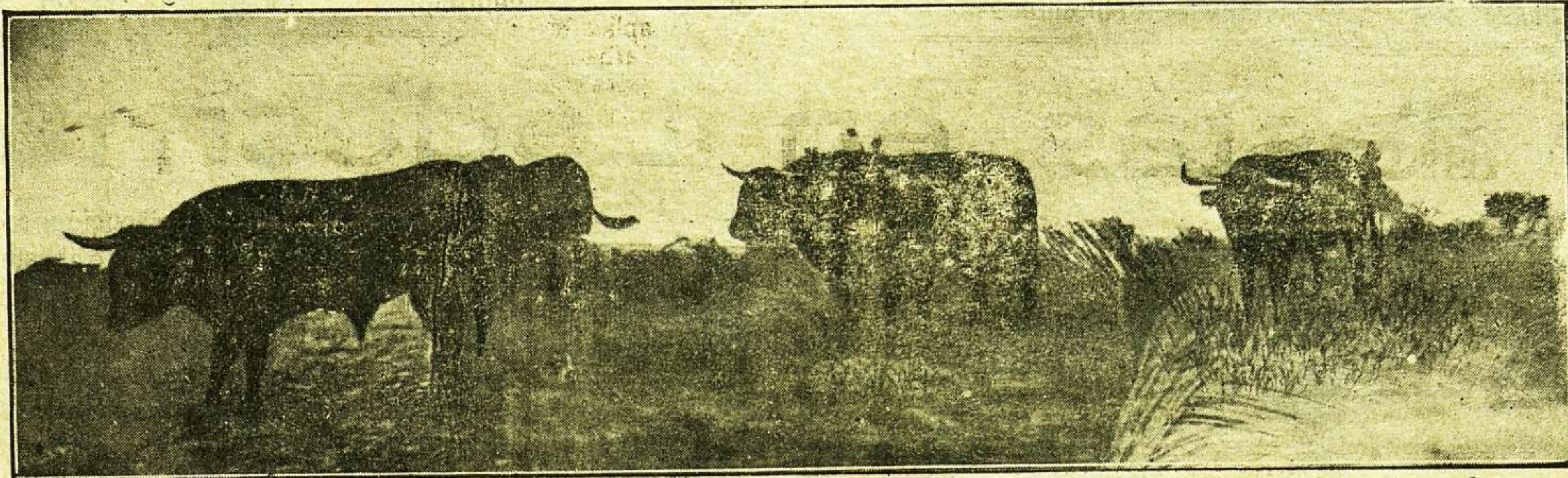
El Secretario del Municipio con los dos oficiales, en su despacho

Aunque éste número extraordinario consta de DIEZ Y SEIS páginas, el exceso de original nos obliga a retirar algunos interesantes trabajos, entre ellos unos apuntes históricos de Ledesma, que insertaremos gustosos en un número próximo.



## POR EL CAMPO LEDESMINO

# Una excursión a la ganadería de D. Andrés López Chaves



Los toros del Sr. López Chaves en la dehesa

Han adquirido sólido prestigio en estos últimos años las ganaderías salamanquinas. Las reses que han salido de nuestra provincia han triunfado clamorosamente en las plazas españolas, tanto por su hermosa presentación como por las bonísimas condiciones de bravura y suavidad que han permitido festejos de imborrable recuerdo para los aficionados taurinos.

La hegemonía que disfrutaban las dehesas andaluzas, ha sido disputada victoriosamente por los ganaderos salmantinos. Un revistero recordaba a este propósito que Andalucía tiene las mismas letras que Salamanca, y establecía un ingenioso paralelo entre las tierras andaluzas y estas otras tierras castellanas.

A la cabeza de nuestros ganaderos figura D. Andrés López Chaves. Hombre escrupuloso y aficionado entusiasta a esta tan interesante cría de reses bravas, ha llevado y lleva su ganadería con tenaz y asidua atención que ha sido merecidamente recompensada con los éxitos logrados por los toros que llevan su divisa.

Una corrida de D. Andrés López Chaves ha sido contratada por la empresa de nuestra plaza de toros para lidiarla el día 21 próximo, festividad de San Mateo, por las cuadrillas de Joseito de Málaga y Fausto Barajas.

En nuestra excursión a Ledesma, constituía un obligado deber visitar la ganadería del señor López Chaves. Queríamos estrechar su mano de hombre franco y afable y conocer las reses que dentro de unas semanas veremos en nuestro circo taurino. Mas, tuvimos la fortuna de coincidir con una comisión de la Unión Popular, que iba también a conocer los toros adquiridos y en la invitación que el señor López Chaves hizo a estos comisionados y a varias personalidades ledesminas, incluyó amablemente al gran Emiliano, nuestro redactor gráfico y al que estas líneas escribe.

Fuimos pues, en compañía de nuestro ilustre amigo D. Gaspar López Díez, Don Martín Tapia y su hijo D. Eduardo, de Ledesma, y de Salamanca D. Balbino Díez, D. Vicente García, D. Mariano B. Olivera, D. Fidel Olivera y D. Gerardo de Anta.

Nos acompañaron el prestigioso ganadero y sus simpáticos hijos D. Ignacio, Don Pedro y D. Cándido.

En varios automóviles fuimos a la hermosa dehesa de Calzadilla del Campo en la que pastaban los toros preparados para la corrida.

Los hijos del señor López Chaves, a

caballo, obligaron a las reses para que pudiéramos verlas de cerca y no sin cierto saludable temor.

Que se desvarció en cálidos elogios

gao; hermoso ejemplar, fino y con la cabeza muy bien puesta.

Tales son los enemigos de Joseito de Málaga, el joven maestro, y de Fausto



Don Andrés López Chaves, prestigioso ganadero

a la vista de los hermosísimos ejemplares.

Uno tras otro fuimos viendo los seis cornúpetos y conociendo sus filiaciones: Número 82. «Vinatero». Chorreado. Bien puesto de pitones y de finísima lámina.

Número 111. «Saltador». Negro bragao. Un hermoso ejemplar.

Número 115. «Guineo». Negro; llamó la atención la cabeza de este toro, que es una preciosidad.

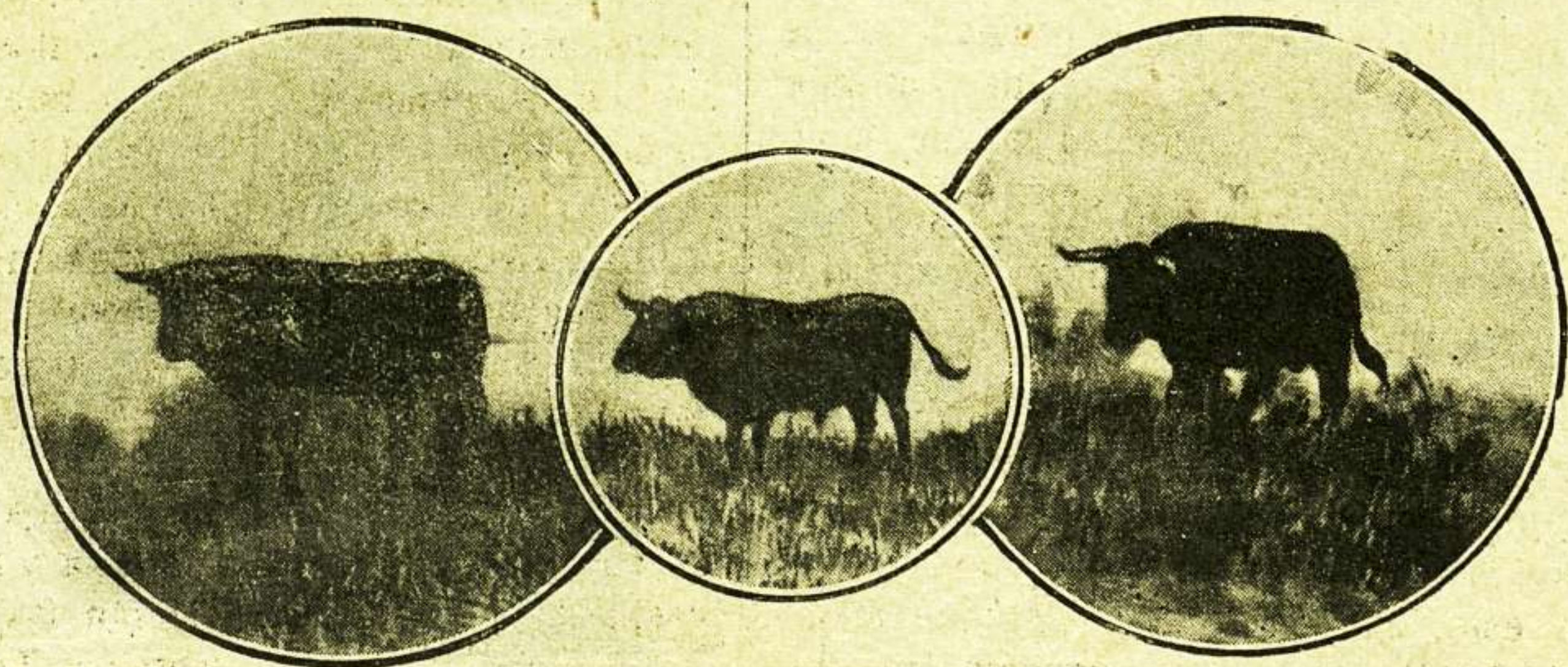
Número 119. «Cabezón», negro y con unos pitones que da gozo... no arrimarse a él.

Número 120. «Ratón», negro y con unas agujas algo levantadas que son las únicas para un pespunte.

Número 121. «Chopero», negro, bra-

Barajas, el alegre torerito que tiene en ellos una ocasión para lucir sus gracias de torero fino,

Nosotros le contemplamos a cortísima distancia—acaso más acertada por una



Tres de los toros de la acreditada ganadería de López Chaves, que se lidiarán el día 21 en Salamanca

preocupación nacida del cariño que tenemos a nuestra piel—y con nosotros, cuantos que se encontraban allí tributaron sus aplausos y sus entusiastas alabanzas al Sr. López Chaves, que sonreía mientras desfilaban los toros, como pensando, a pesar de su modestia:

—Estos milagros los hace la afirmación que uno lleva dentro.

Después de estrechar la mano del señor López Chaves en una cariñosa enhorabuena, nos trasladamos, amablemente invitados, a su casa, en la que fuimos atendidos y obsequiados con la gentileza y la cortesía castellanas que hacen encantador el trato del Sr. López Chaves.

Y allí, seguros de que los pitones de «Vinatero», la cabeza de «Guineo» y las agujas de «Ratón» no amenazaban lo más mínimo nuestra integridad personal, nos lanzamos al comentario taurino, recordando triunfos alcanzados por la divisa del Sr. López Chaves y haciendo votos porque el día 21 «Vinatero», «Saltador», «Cabezón», «Guineo», «Ratón» y «Chopero», nos den una tarde buena de toros.

Cada uno de los contertulios mostraba sus preferencias por uno de los cornúpetos y le pronosticaba una lidia memorable. Y no había ninguno de los seis toros que no tuviera su entusiasta panegirista.

o o

Atardecía y nos era forzoso despedirnos del Sr. López Chaves. Volvimos a estrechar su mano y le reiteramos nuestras felicitaciones. D. Andrés, sonriendo, repuso:

—Se ha hecho lo que se ha podido para que no dejen mal la divisa; ahora falta ver lo que llevan dentro.

Que respondan a lo que prometen y que sean dignos de sus hermanos, los que han acreditado el nombre de López Chaves.

E. M.

LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION, DIRECCION  
Y ADMINISTRACION:  
PASEO DE TORRES  
VILLARROEL, 35 Y 37

Editorial Gráfica  
Salmantina

CONFECCION DE TODA  
CLASE DE TRABAJOS



DESDE MADRID

# Una entrevista con don Cándido Casanueva

El diputado por Ledesma nos hace interesantes manifestaciones sobre los asuntos de su distrito

Visitamos a don Cándido Casanueva en su Notaría de la Plaza de Celenque.

Era la primera hora de la mañana y comenzaban a acudir los clientes. Apenas íbamos fijando en ellos nuestra atención, cuando fuimos invitados a penetrar en el despacho del señor Casanueva.

El diputado por Ledesma nos hizo una cordial y amable acogida.

—LA VOZ DE CASTILLA— le dijimos— se propone publicar un número extraordinario dedicado a su distrito. Será parecido a los que han dedicado a otras localidades de la provincia, y que tanto éxito han obtenido.

—Los he visto y también me han gustado mucho. Son muy bonitos e interesantes y están perfectamente hechos.

—Como es natural, en el dedicado a Ledesma, no pueden faltar unas cuantas manifestaciones de usted, acerca de sus gestiones, proyectos, etc., como diputado. He ahí el objeto de mi visita.

—Pues estoy a su completa disposición.

—¿Es la primera vez que figura usted en el Parlamento, verdad?

—Sí, señor. Aspiré otras dos veces a representar al distrito de Ledesma, y las dos fui derrotado; porque siempre me tocó bailar con la más fea. El acta que legítimamente me correspondía, me la arrebataron apelando a toda clase de medios. Pero las últimas elecciones, a pesar de tener enfrente un candidato como el señor Marimón, de tanta potencia económica y dispuesto con gran empeño a conquistar el acta, el distrito desoyó todo estímulo que

no fuera el de tener un diputado verdaderamente suyo, y me proporcionó un triunfo del que estoy en extremo orgulloso.

—Desde luego tuvo que complacerle en extremo. Porque usted es oriundo de aquel distrito ¿no?

—En efecto. Soy de allí y he vivido en Ledesma, hasta la edad de veinticinco años, en que las obligaciones de mi carrera me hicieron ausentarme de la provincia de Salamanca. Yo tenía un verdadero deseo de representar en Cortes a mis paisanos, tanto por el honor que ello implicaba para mí, como por tratarse de un distrito que estaba abandonado y que necesitaba un diputado que se interesara de verdad en su favor.

—Sin duda tendrá usted hechas gestiones en pro de los asuntos que más afectan al distrito.

—Por supuesto. Una de las cosas en que primeramente me he ocupado, ha sido para conseguir que se establezca una línea de automóviles que haga el servicio de Correos entre Barbadillo y Villarino. Con ello ganarán mucho todos los pueblos situados en las proximidades de la carretera entre ambas localidades, pues recibirán la correspondencia unas cuantas horas antes y podrán contestar en el mismo día, de este modo, las comunicaciones postales con Madrid mejoran tanto, que se ganan tres fechas. ¡Calcule usted si reportará ventajas la nueva línea! Ya antes de ser diputado había efectuado gestiones para lograrlo. Encontré para ello un entusiasta y eficazísima ayuda en las gestiones de mi querido amigo don Diego Martín Veloz. Y todo estaba ya favorablemente resuelto, cuando enterado el anterior diputado por Ledesma, se opuso resueltamente a que se estableciera la nueva línea, y malogró el proyecto. ¡Sin duda, mi antecesor no quería que Ledesma experimentara ningún beneficio, como no fuera por su conducto!

—De qué trámite está pendiente ahora?

—Se halla paralizado el asunto por haberse agotado el correspondiente capítulo del presupuesto. Pero confío en poder salvar este escollo. Como se han de realizar varias subastas para el establecimiento de líneas análogas que fueron concedidas anteriormente, es muy fácil que en alguna de ellas no se agote toda la cantidad destinada a las mismas, y en ese caso, el so-



D. Cándido Casanueva, Diputado a Cortes por Ledesma.

brante se aplicará a la línea de Barbadillo a Villarino. Para conseguirlo no me descuido ni un momento, y confío en que lo lograré.

—¿Y de los demás asuntos?

—También estoy gestionando con el mayor empeño en el ministerio de Fomento la concesión de la subida de aguas a Ledesma. Es asunto bastante complicado; mas tengo fundadas esperanzas de que pronto será una realidad esa concesión.

Pero la cuestión magna, lo que más me preocupa es cuanto se refiere al Catastro. Este problema entraña una gran importancia, y ya conocerá usted las dificultades, injusticias y protestas que ha dado lugar.

Merced a los esfuerzos que hemos realizado algunos parlamentarios, ya tenemos conseguido algo importante que minorará los efectos a que antes aludía. Hemos logrado, efectivamente, que se dicte un Real Decreto, por virtud del cual se admiten nuevamente reclamaciones para verificar las rectificaciones que procedan.

De lo acurrido, una gran parte de culpa les corresponde a los propios labradores, quienes firmaron en blanco las hojas y diligencias del servicio catastral. Así dieron lugar, a que, sin cumplirse los trámites legales y reglamentarios, aparecieran en debida forma todos los expedientes. Ellos tenían razón, luego, en las quejas que formulaban. Pero el ministro de Hacienda nos tapaba la boca a los diputados enseñándonos los expedientes, con la conformidad y la firma de los reclamantes.

Sin embargo, ya le digo que hemos podido conseguir que se firmase el Real Decreto, al cual deben acogerse ahora los labradores.

Por mi parte, no me cansaré de repetirles que no vuelvan a firmar jamás en blanco ningún documento; que no los suscriban tampoco cuando aparezcan redactados con lápiz, y que asimismo se abstengan de estampar su firma si no están conformes con lo que han de suscribir. También les recomiendo mucho, que no dejen pasar los plazos para reclamar: Primero, que apelen en forma; y si tampoco entonces son atendidos, que interpongan el correspondiente recurso contencioso administrativo. Ya les tengo dicho que me encargaré de ello aquí

como letrado, sin exigirles ninguna remuneración.

—¿Y para el futuro? ¿Cuáles son sus planes?

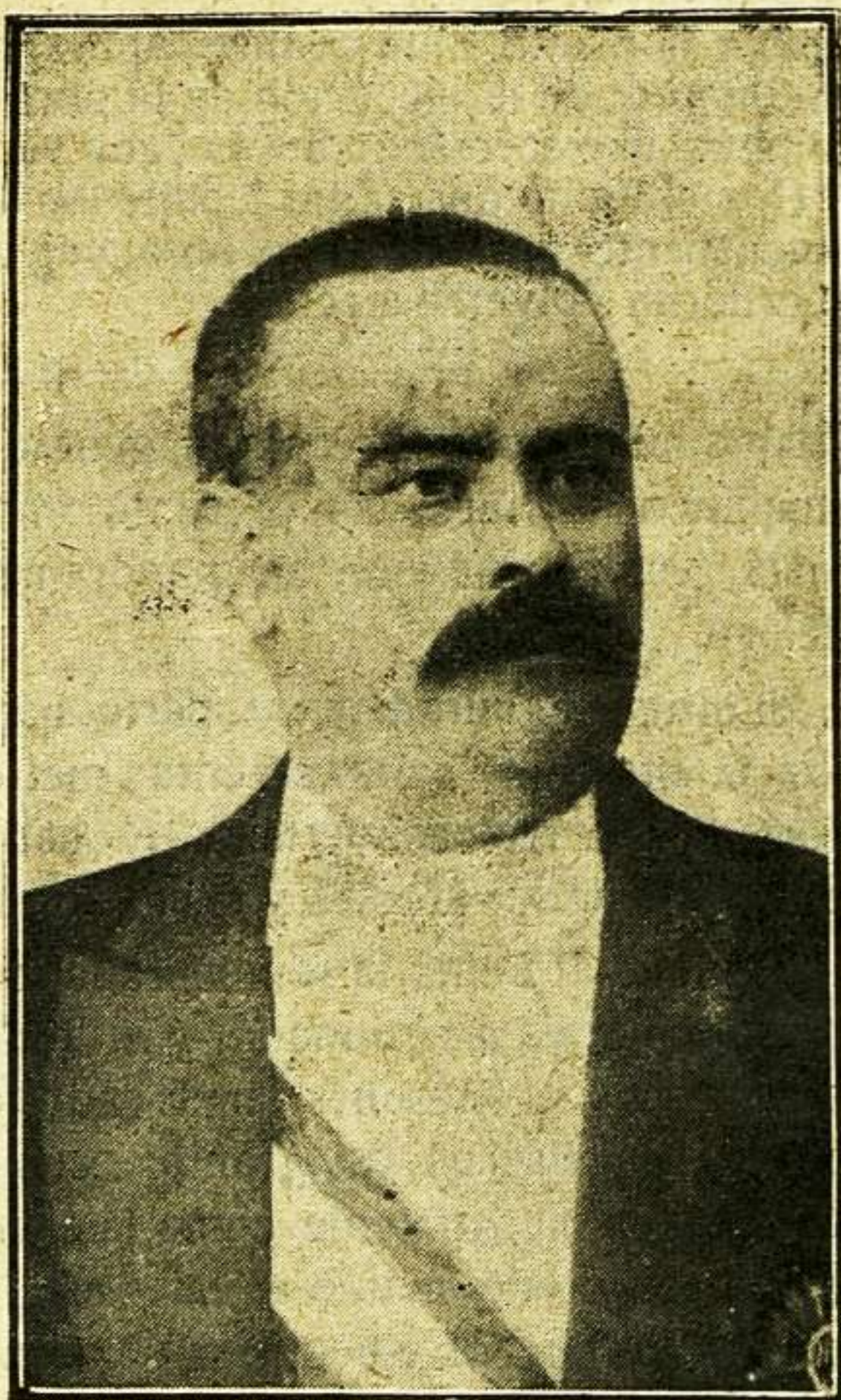
—Mi principal anhelo consiste en hacer salir a los labradores de Ledesma, de la apatía e indolencia que les domina. Aspiro a que constituyan una fuerte Liga Agraria, semejante a la de Salamanca, o que se incorporen a ésta. Porque deben desengañarse de una vez; mientras no se organicen y sean fuertes, seguirán siendo objeto de los abusos y atropellos que se cometen en España con los agricultores. Como no se les oye, y en cambio levantan mucho la voz los industriales y los intermediarios, éstos son los que sacan siempre las ventajas, a costa de los labradores, que constituyen, sin embargo, el verdadero nervio de la producción en España. Que recuerden lo que ocurrió con la exportación de la lenteja; que vean lo que sucede con la importación del maíz, lo cual tanto perjudica a los trigueros, y verán la razón que tengo para estimularles a que constituyan una fuerte organización agraria. Entonces podrán hacer valer sus legítimos derechos, y se habrá terminado el calvario que vienen sufriendo.

—Todo ello es muy interesante. Sin duda lo leerán con sumo agrado sus representantes. Y nada más por ahora, como no sea agradecerle de todas veras su amabilidad y deferencia.

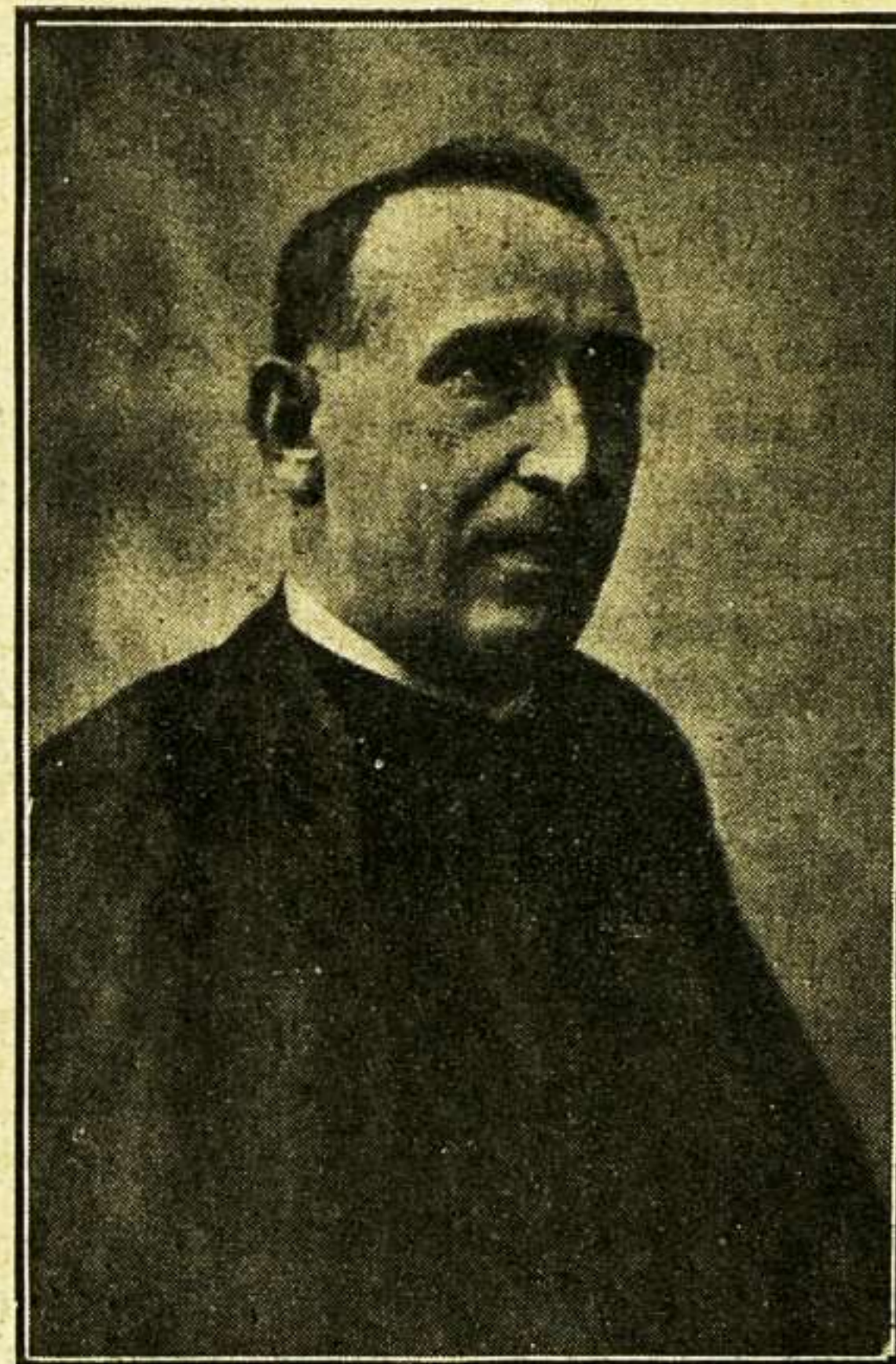
—No hay para qué. Ya sabe que me tiene a su entera disposición.

Cambiamos un apretón de manos, y dejamos al simpático y laborioso diputado por Ledesma, entregado a sus tareas habituales.

C. de VERGARA.



Excmo. Sr. D. Gaspar López Díez, prestigiosa personalidad de la provincia.



D. Vicente Miguel Pérez, cura párroco de Santa Elena.

## FERIAS Y FIESTAS — EN LA VILLA DE — LEDESMA

Los días 1, 2, 3 y 4 de septiembre de 1923

El Ayuntamiento de esta villa, en vista de la gran importancia que ha adquirido la feria anual que tiene lugar en los días indicados, de las numerosas transacciones de ganados de cerda, vacuno, caballo y mular que vienen verificándose, y del aumento que han experimentado las de mulas, lechuzas, en su deseo de contribuir en cuanto le sea posible al mayor incremento de la misma, y al fomento de los intereses materiales de la población y de corresponder debidamente a los beneficios que ésta pueda recibir de los forasteros, haciéndoles más agradable su estancia en ella, ha dispuesto celebrar en este año, los festejos que se enumeran en el siguiente

### PROGRAMA

Día 1.—En las primeras horas de la ma-

ñana, se anunciará el comienzo de la feria con el disparo de voladores y bombas reales, y acto seguido, la banda municipal de música y el tamboril, recorrerán las calles de la población y los campos del ferial, tocando alegres dianas y alboradas.

Desde las once de la mañana a la una de la tarde, la banda municipal dirigida por el notable profesor don Eugenio Peñarín, dará una magnífica sesión musical en el espacioso Mercado del Grano, ejecutando escogidas composiciones de los más renombrados autores.

Desde las cinco de la tarde al oscurecer, tendrán lugar en uno de los sitios del Ferial bailes populares. Desde las nueve a las doce de la noche, lucirá en el Paseo de la Fortaleza una espléndida iluminación eléctrica en donde tocarán alternativamente, la banda de música y el tamboril, y se dispararán numerosos cohetes extraordinarios.

Día 2.—En este día se celebrarán los mismos festejos que en el anterior y además, a distintas horas, recorrerán las calles y sitios públicos los celebrados Gigan-

tes de la China y los regocijantes Negros de Guinea.

A las cuatro de la tarde tendrá lugar una gran corrida de toros en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque cuatro, procedentes de acreditada ganadería del país, por el aplaudidísimo espada Antonio del Hierro y del sobresaliente Mariano García con sus correspondientes banderilleros y puntilleros. El poseedor del billete que tenga el número igual al sacado en suerte, será agraciado con la cantidad de 200 pesetas por el empresario.

En distintos sitios del Mercado estarán situadas divertidas cucañas, con premios de varias clases.

En la noche, a la misma hora que el día anterior, tendrá lugar una escogida sesión de fuegos artificiales a cargo del reputado pirotécnico ledesmino, don Francisco Vicente y función cinematográfica; exhibiéndose películas de los más culminantes sucesos mundiales.

Día 3.—Tendrán lugar iguales festejos que el día 2, con excepción de la corrida de toros, siendo completamente variadas

la sesión de fuegos artificiales y la de cinematógrafo.

Día 4.—En este último día de Feria se tendrán iguales festejos que el día primero.

Durante los cuatro días, se jugarán en el Frontón y Raqueta de la Fortaleza, escogidos partidos de pelota en los que se adjudicará un premio de 50 pesetas a los mejores jugadores a juicio de la Comisión.

Los Casinos y Círculos de recreo celebrarán en dichos días, en obsequio a los forasteros, brillantes bailes.

Las empresas de las líneas de Automóviles que hacen los servicios de conducción de viajeros a esta villa y a otros pueblos del partido, y otras muchas de la provincia, establecerán servicios especiales.

LA COMISION.

**DR. DOMINGUEZ**  
Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos  
Doctor Rlesco, 38, pral.  
Consulta: De DIEZ a UNA



## LA INDUSTRIA LANERA

## El negocio de las lanas colchoneras y de todas las demás clases

## Grandes almacenes de hierros de don Saturnino González

Es en la villa de Ledesma una de las más interesantes manifestaciones de la industria lanera la del lavado de éstas, cuya única Casa es de la propiedad exclusiva de D. Saturnino González, viejo hidalgo ledesmino, que pasea con toda dignidad por las calles de la prócer bletisa su figura legendaria.

Hállase al frente de los negocios su hijo D. Manuel, quien ya lleva cerca de veinte años consecutivos de actuación acertada, laboriosa y fructífera por los intereses de las industrias que explota.

Sus lavaderos de lanas, los únicos dentro de todo el distrito, son amplísimos y maestramente instalados. Y el mercado, por lo tanto, de lanas colchoneras es extenso, con ramificaciones generales por el lavado y ventas en su día de aquéllas.

Puede asegurarse, sin temor alguno a exageraciones, que las partidas de lanas son, hoy, en Ledesma las más importantes, numerosas y considerables. Sólo baste decir que al sobrino de D. Manuel González, de Salamanca, se le exportan fabulosas cantidades, desde hace más de cuarenta años.

Los señores de González muéstranse agradecidos y justamente reconocidos a todos los ganaderos y labradores que, de antiguo, les han conferido a dichos industriales laneros un amplio crédito de confianza y depositado en ellos el buen nombre de que en los mercados gozan, ya que dichos labradores y ganaderos ni aun precio solicitan cuando les ofrecen el producto lanero a D. Manuel González; tales son su bondad y hombría de bien, industrial y comercialmente considerados.

Unos y otros, compradores y vendedores, en la oferta y en la demanda, constituyen una gran familia unida para la defensa e intereses comunes.



DON MANUEL GONZALEZ, culto y competente gerente de la importante casa de lanas y de hierros, de Ledesma, SATURNINO GONZALEZ, y cuya acertada gestión está proporcionando grandes éxitos a estas industrias.

Los obreros a las órdenes del inteligente D. Manuel González, son sobre todo camaradas fraternales pero disciplinados, llenos de alegría y de optimismo, merced a la simpatía que irradia del continente del señor González.

Sus grandes Almacenes de Hierros disponen también de depósitos y existencias para atender a cuantos pedidos y demandas formulen los labradores ledesminos.

En estas mismas columnas ofrecemos hoy al público una fotografía de D. Manuel González, el culto hombre de negocios de Ledesma, que con su honradez, constancia y laboriosidad, ha sabido y logrado conquistarse un porvenir y una alta consideración social entre los restantes industriales de la noble y hospitalaria villa de Ledesma.

Este retrato, pues, dirá al lector mucho más que todo lo que nuestra pluma pudiera escribir, ya que él compone una figura ponderada, justa, plena de dignidad y de nobleza.

Alfonso LAPORTA.

## Los vecinos del Corriño

A las cinco de la tarde de ayer se reunieron en el Ayuntamiento, citados por el alcalde, los vecinos de la Plazuela del Corriño.

Trataron del asunto de la pavimentación de dicha Plazuela acordando se hiciera por la alcaldía un avance aproximado del importe de la ejecución de la obra y la cantidad que correspondiese a cada vecino.

Con el fin de que se les facilite los datos antecedentes respecto de la obra a ejecutar acordaron volverse a reunir.

Debo a mis lectores una explicación, en honor a la sinceridad, y sin que ella signifique el menor intento para este escrito, pobre por ser mío, sea juzgado con más o menos benevolencia.

Tranquilamente esperaba yo en mi despacho al redactor de LA VOZ DE CASTILLA, cuya visita se me había anunciado, cuando héteme que llega acompañado del digno corresponsal de dicho diario en esta localidad don Angel Sastre, y después del saludo amistoso y cortés, seguido de la presentación del primero por el último de referidos señores, de súbito, sin sospecharlo, se me pide que colabore, que escriba algo para el número extraordinario que LA VOZ, como la llamamos en lenguaje familiar, publicará el próximo sábado, día 1.º de Septiembre, dedicado a esta noble villa de Ledesma.

Visible debió ser la contrariedad que me produjo, pues no disponía más que del día 28 para realizar lo que se me pedía; mas al fin di palabra de escribir algo y rogué se me indicara asunto.

La contestación fué que tenía absoluta libertad, si bien se limitaba algo, en cuanto que era necesario hablar de Ledesma y con carácter optimista.

Optimista entiendo que será un escrito que refleje la mayor perfección en sí y en lo que haya de servir de tema para el mismo.

Este límite me obligó a pensar, después que despedí a mis simpáticos visitantes, si debía yo retirar la palabra que di y aún ahora pienso, si no debo continuar mi trabajo y debo, en cambio, romper las cuartillas que estoy escribiendo.

«Por quien Dios es, Sancho—hizo Cervantes decir a Don Quijote—que te reportes y que no descubras la hilaza de manera que caigan en la cuenta de que eres de villana tela tejido».

D. José Selgas afirma que el papel refleja hasta el vacío y se pregunta: «¿Cuántas cabezas vacías no han descubierto los papeles públicos?»

## : Vista panorámica de Ledesma :

Estos pensamientos de Cervantes y Selgas, me afirman en la idea de inutilizar este escrito y decir con el primero: «Bien se está San Pedro en Roma».

Mas Lamartine dice que «la vida es tan pasada que hay que levantarla a veces con alas, aunque éstas sean de mariposa».

Fundado en esto no puedo negarme a contribuir, so pretexto de incapacitación para las lides periodísticas, a la obra hermosa de divulgación de nuestros valores naturales, comerciales, industriales, fabriles, etc., que con general aplauso está llevando a cabo el simpático, batallador y culto diario antes citado, siquiera mi concurso sea de tan escaso valor en estas lides, cual los órganos del lepidóptero en la frase de Lamartine.

Apéate, pues, caro lector, del «auto» en que has hecho tu viaje a la pintoresca y hospitalaria «Bletisa» y acepta la invitación que te hago para mostrarte sus bellos alrededores, confiado en que otra pluma más diestra te servirá de «cicerone» para mostrarte el interior de nuestra limpia y sanitaria villa.

Cuando aún faltaban dos kilómetros para que pusieras tu planta en la colina sobre la cual se levanta la noble villa, tu mirada llena de curiosidad, observó un abigarrado caserío en cuyo centro se destaca, cual firme baluarte a cuya sombra se cobija, una hermosa iglesia imponente y magnífica mole de piedra, orgullo de los ledesminos, y en torno a este conjunto una faja de granito que une a la iglesia y al pueblo en tan apretado haz que bien pudiera decirse que constituyen una sola y misma cosa.

Acariciando este haz, que lazo amoroso semeja, para el poético Tormes, escondido entre dos cerros; y medroso a la vez que liberal, viene ofreciéndolo año tras año el caudal de sus aguas, «in que hasta el

presente haya nadie aceptado esta riqueza que tan generosa y pacientemente se brinda a esta villa, a la que tantos bienes reportaría dar digna hospitalidad a tan esclarecido huésped, espejo donde una colección de álamos y chopos pasan su vida haciéndose la toilettes descubriendo y escondiendo coquetamente, sus ramas, a la vista del curioso que los contempla desde el lindo «Paseo del Hospital».

Es tan dócil y sumiso este simpático río, desde la dominación romana viene sufriendo el peso de un puente de cinco arcos, uno de los cuales fué destruido en la guerra de Independencia y más tarde reedificado, que hace como de eslabón que une la villa con la ermita donde se venera la imagen de la Virgen del Carmen por la que los ledesminos sienten especial devoción.

Siguiendo unos metros por la carretera de circunvalación que, confraternizando con la conservada muralla, rodea la población y entrando después por entre varias fábricas de curtidos, la de sombreros y la de luz eléctrica, se llega a lo que pudieramos llamar la playa bletisense, sitio ameno cubierto de fina arena en gran espacio y donde el río ocupa una extensión de tal magnitud que le hace aparecer a nuestros ojos como un río de primer orden, próximo a su desembocadura, carácter que sin duda adquiere satisfecho de haber ofrecido su vida en aras de la población que, indiferente, le deja pasar cual doncella altiva que desprecia el cariño del galán que la enamora.

Abre luego sus brazos para recoger en ellos un oloroso bouquet formado por dos bonitas aunque muy desiguales islas, con bastante vegetación y algo de caza menor perdiéndose de vista, por fin, entre arboledas y peñascales.

Desde el «Paseo del Hospital» que

abandonamos por observar al generoso y simpático Tormes, se presenta ante tu vista, lector benévolo, un panorama delicioso.

Si diriges tu mirada a la parte baja, el río te ofrece a unos sesenta metros y cortada el cerro casi vertical, el hermoso espejismo de sus árboles y puente romano.

Si miras al frente la renombrada ermita del Carmen ya mencionada, y al fondo el arrabai de Los Mesones enclavado entre enormes peñascos de granito, cubiertos algunos de musgo verde como la esmeralda, sirviendo de marco a este deleitable cuadro los chopos y negrillos de una que otra huerta y las encinas de las poco productivas dehesas.

A la derecha del paseo un arroyo cuyas aguas murmuran, ellas sabrán por qué, después de recoger el líquido con que le alimentan los cercanos cerros.

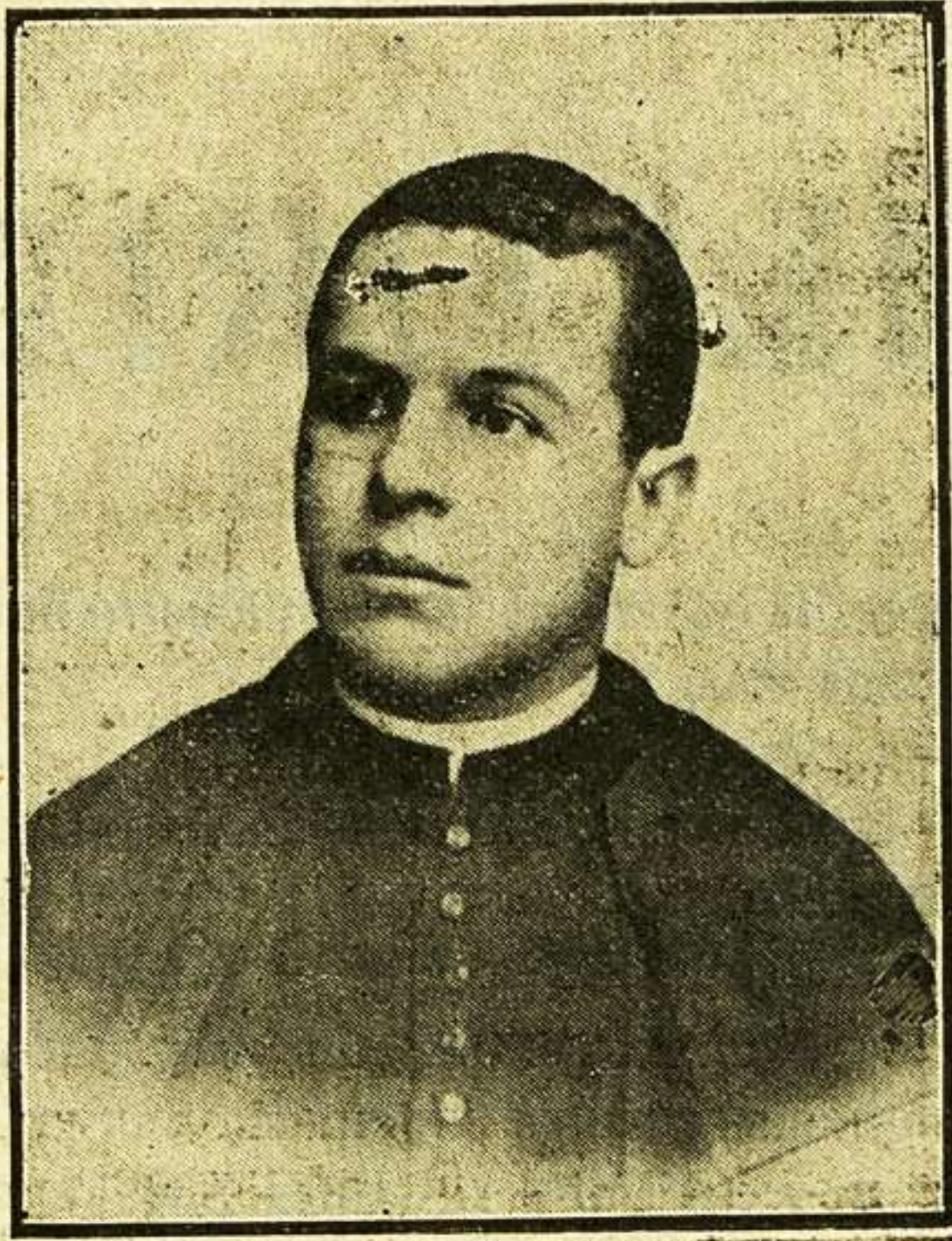
Termina el cuadro con el circo donde se celebra la llamada «Fiesta nacional», en cuya construcción se gastaron unos miles de duros que están completamente improductivos y que hubieran tenido su empleo adecuado en la construcción de dos grupos escolares, uno para niños y niñas, cuyas ventajas habrían saboreado, juntamente con los demás niños de la localidad, los hijos de los que con tanta facilidad vaciaron su bolsa para la construcción de tan poco aprovechado, como bonito circo.

Por último, al Oeste de la villa se halla el convento de M.M. Carmelitas, que son como el centinela, que con sus oraciones evita la invasión de toda clase de enemigos, razón por la cual, sin duda, gozamos aquí de una temperatura, una salud y una paz que para sí quisieran otros pueblos más progresivos.

Junto al convento se celebra, los jueves de cada semana, un mercado que goza de justo renombre.

Leoncio TOVES  
Maestro Nacional.





Don Mariano Vicente Martín, cura párroco de Santa María la Mayor.

## Para "La Voz de Castilla"

Requerido para que coopere con alguna cuartilla para el número extraordinario que el simpático periódico LA VOZ DE CASTILLA—al que indignamente represento en esta villa—ha de dedicar a este mi pueblo, mi pluma se siente pequeñísima y desautorizada para figurar en las columnas de un periódico consagradas a contar las glorias de la historia, gloria y bella de «Bletis».

¿Qué he de hacer yo? ¿Qué he de decir yo de mi pueblo que no se pueda tomar como expresión del amor de un hijo que adora a la patria chica que le vio nacer, le rodeó de mimos y en la que descansan las cenizas de quien le dió el ser, motivo por el que queda intensamente ligado con la tierra que es tierra amasada con sangre de su sangre?

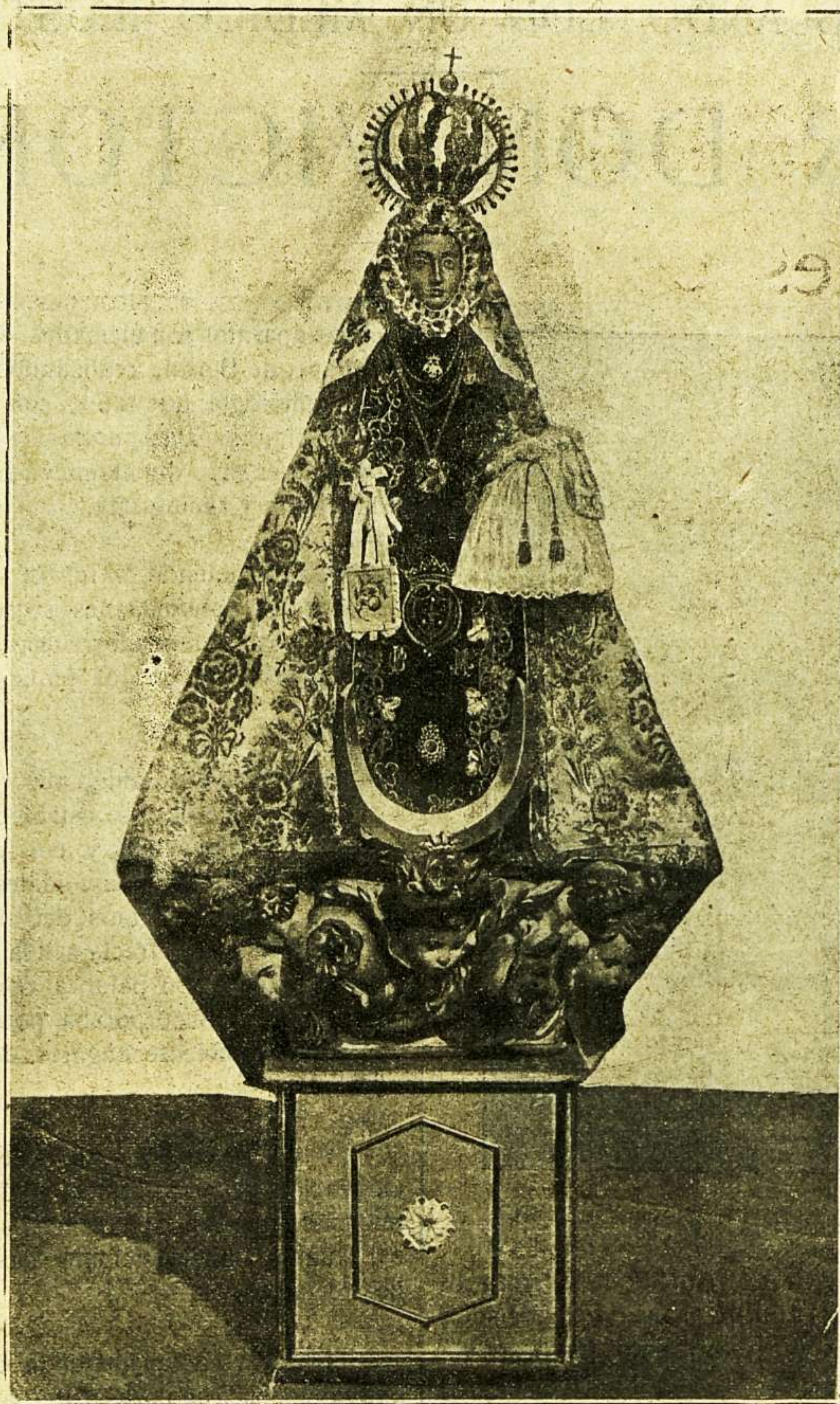
¡Nada se me ocurre! No estoy dotado de facultades periodísticas, y mi alma se halla transida de dolor; pero como es forzoso salir del paso y las anteriores consideraciones no bastan para ello, a más de que al mayor número de los lectores que creyendo ver otra cosa lean estas mal trazadas líneas han de importarle poco mis cuartillas, me dispongo a salir del apuro, procurando quedar como siempre, lo más airoso posible.

Los hombres, los pueblos y las naciones,

guardan alguna semejanza: todos nacen, tienen su edad florida, y al llegar al ocaso de su vida, como a una máquina que se le termina el combustible, se resisten, forcejean y mueren.

Ya no lo dicen los últimos años de vida histórica de las grandes Alemania, Rusia y tantas como pudiéramos citar. A vista de lo expuesto se me ocurre a mí preguntarme: ¿Será acaso la enfermedad de la ve-

jez la que sufra nuestra amada Ledesma, es decir, que invisiblemente haya la mano misteriosa repetido el tremendo «Mane», que seguido de las palabras «Thecel», «Fare», sirvieron para hacer saber a Baltasar los escasos días de su vida, el resultado negativo del balance de sus obras buenas y las malas, y la división de su reino? ¿Será solamente el estado lastimoso en que se encuentra, causa del abandono en



Santísima Virgen del Carmen, Patrona de Ledesma.



Don Angel Sastre, nuestro activo corresponsal en Ledesma.

que la han tenido sumida quienes acaso desconociendo sus leyendas y sus riquezas han regido sus destinos?

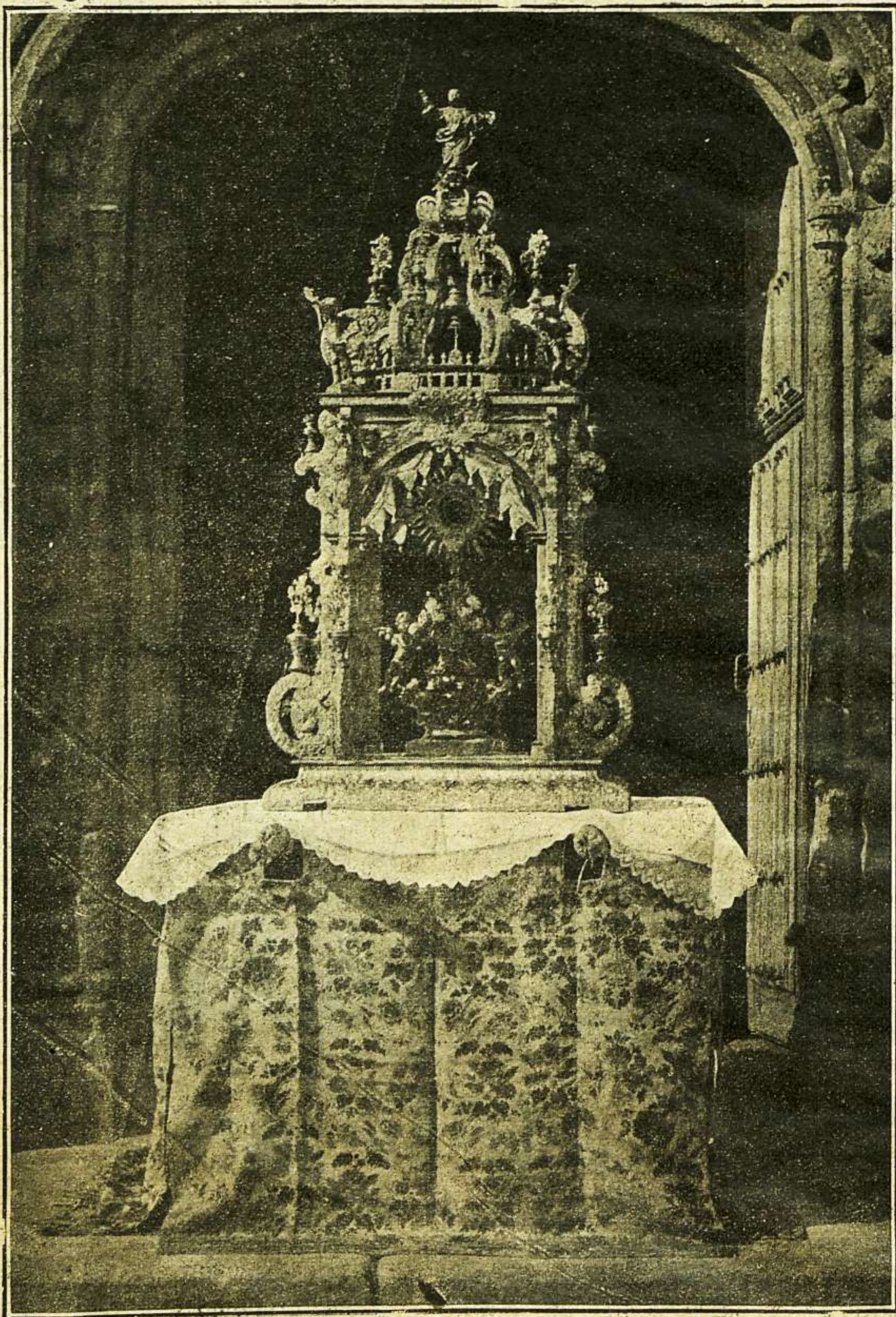
Si lo primero fuera, lloremos la gran desgracia como lloró Jeremías sobre las ruinas de la ciudad deicida; y si lo segundo, yo me atrevo a invitaros a todos mis queridos paisanos y dignísimos representantes que regis hoy sus destinos, a que como un sólo hombre, sin regatear esfuerzos ni sacrificios hagamos cuanto preciso sea para que Ledesma resurja nuevamente y su nombre resuene en todos los ámbitos del mundo, ya que Dios no le escatimó belleza ni hermosura, y nuestros antepasados supieron darle una historia que la engrandece dejando su nombre esculpido en letras de oro.

Angel Sastre.

## De la Diputación

Ayer celebraron en la Diputación dos reuniones los señores que componen la comisión mixta de reclutamiento.

En ellas se dedicaron a examinar la concesión de prórrogas a los mozos del actual reemplazo.



Las andas del Santísimo, que son una joya artística.

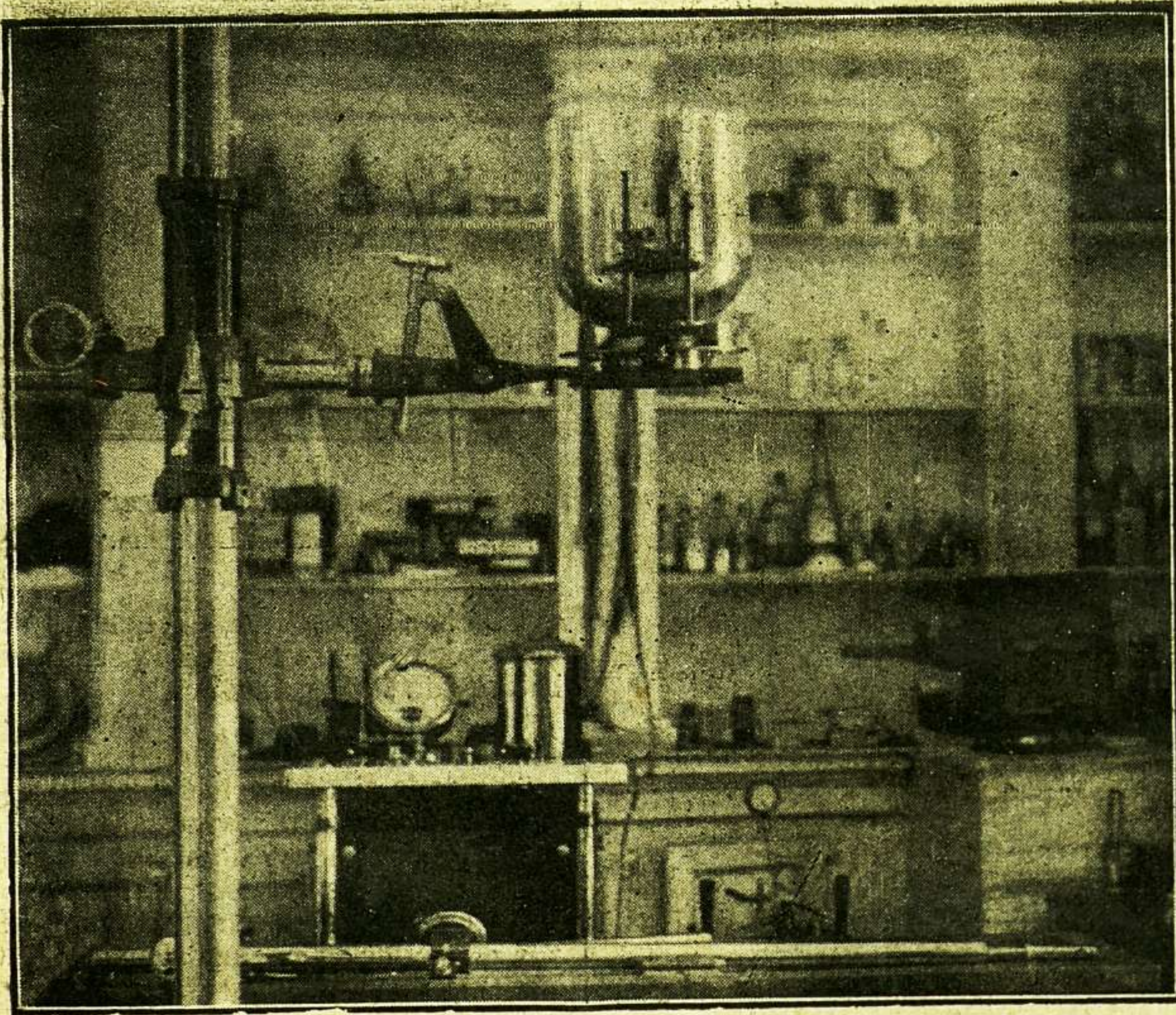


Vista de la iglesia de Santa María la Mayor.



HABLANDO CON UN MEDICO ILUSTRE

## EL DOCTOR DON VICTOR VILLORIA



Sala para corrientes eléctricas y diatermia

En las primeras horas de una mañana alegre, radiante y optimista, una de estas mañanas simpaticantes ledesminas, fuimos a visitar al doctor Villoria en su lindo palacete de la Plaza Mayor, coquetona residencia que tiene un aire de elegancia y sencillez impresa por el buen gusto y austeridad de su dueño.

El despachito donde esperamos la llegada de don Víctor es una estancia reducida, pero rebosante de libros e instrumentos de trabajo. Sus vitrinas y anaquelarias, repletas de revistas españolas y extranjeras, cuadernos y notas, dan la sensación de encontrarnos en el gabinete de estudio de un hombre consagrado a la lucha diaria con los libros y con la vida de sus semejantes, permitásenos el símil.

Cuando el doctor Villoria se presenta ante nosotros, una oleada de afabilidad nos invade y llena la salita donde nos encontramos. Y es que este hombre, de afabilidad y trato social y mundanismo es supremamente simpático y atrayente para todo el que se acerca a hablar con este médico cien veces ilustre, digámoslo así, aún cuando, apesar nuestro, podamos herir su susceptibilidad.

Cariñosamente nos ofreció una grata acogida facilitándonos cuantos datos le interesamos para este número extraordinario de LA VOZ DE CASTILLA, dedicado a Ledesma.

—¿...?

—Quince años llevo ejerciendo la pro-

fesión, sí señor. Terminé la carrera de médico en el año 1906, y he de decir a usted que soy un enamorado fervoroso de ella, dedicándole todas mis ilusiones.

—¿...?

—Satisfecho, satisfechísimo. Mis paisanos me quieren y me consideran grandemente. Para ellos son también todos mis desvelos, mis estudios, mi escaso saber.

—¿...?

—Evidentemente, apesar de lo vulgar y manido de la frase, soy profeta en mi tierra.

—¿...?

—A ún produciéndome cierta perturbación en mis intereses sentí la necesidad de instalar mi gabinete para los rayos X, corrientes eléctricas y diatermia, para que de este modo pudieran, sin salir de Ledesma, curarse aquí mis enfermos.

—¿...?

—Usted lo dice y así es, amigo mío. Comprendo que la instalación ha sido algo temerario, desusado; pero cediendo únicamente a mi temperamento, arrojé lejos de mí todas las dudas, todas las vacilaciones, y sólo pensé en dar a los ledesminos lo que ellos se merecen.

(Y bondadosamente nos regaló la vista y la inteligencia con esta verdadera maravilla que constituye la instalación completa del gabinete dedicado a la radiografía, y del que ofrecemos a nuestros lectores dos débiles pruebas en estas mismas columnas).

—¿...?

—Los aparatos son alemanes, de la casa «Sánitas», de Berlín, realizándose trabajos de radiología, que aún, son más de radioscopia, con fines puramente diagnósticos, aún cuando algo también se hace en radioterapia y radiografía.

—¿...?

—Sí, sí; también la diatermia es utilísima para las enfermedades secretas, los reumatismos y los sendorreumatismos, así como igualmente en los procesos senesiales.

—¿...?

—No, verá usted, amigo mío. Respecto a corrientes eléctricas se establecen de indoserapia albalocaustia, y corrientes galvánicas y furálicas sinuovoidales.

Y la voz opaca, cortada, debemos decir, del doctor Villoria parecía salida como de entre algodones. Su palabra competente, autorizada, nos incorporaba poco a poco a él en este ambiente augusto de ciencia médica.

—¿...?

—Y qué remedio! Las necesidades y exigencias de estos pueblos hacen que tengamos que ser enciclopédicos y realizar cuántas intervenciones de urgencia nos reclaman.

—¿...?

—Sí. Cultivo ámpliamente la cirugía de extremidades y de cosas externas, ya que la de cavidades sólo cuando lo inaplazable, lo apremiante del caso me lo exigen, reservando, a ser posible, para los grandes gabinetes médicos el tratamiento definitivo.

—¿...?

—Me era imposible; créamelo usted. Hace ya algún tiempo me ví obligado a tener que dejar el igualatorio. No podía acudir ni estar en todo; hubiera necesitado

que el día pasará de las veinticuatro horas algunas más.

—¿...?

—El día, pues, está distribuido entre mi consulta diaria, mis visitas de fuera y llamadas urgentes, a las que, presuroso, acudo en el automóvil, que aún más que por mí lo tengo por mis enfermos, amigo reductor, y el tiempo restante, pues a mis libros, a mis investigaciones... Pero vivo contento y alegre y tranquilo.

—¿...?

—¿Divertirme? Sí, también: Un mes todos los años en Madrid, visitando hospitales, clínicas, sanatorios... Después de estas palabras, sencillamente dichas, pero de una suprema emoción, comprendimos que el continuar nuestro diálogo con el doctor Villoria era algo así como robarle oro a un avaro.

Y allí le dejamos, con sus enfermitos, en aquel gabinete, el amor de sus amores, estudiando sobre la carne dolorida, y buscando nuevas claridades entre las tinieblas de la ciencia y recordando de vez en vez el augusto y sagrado patrimonio que ha de legarle, immaculado, a su primogénito, que es también otra de sus más nobles esperanzas.

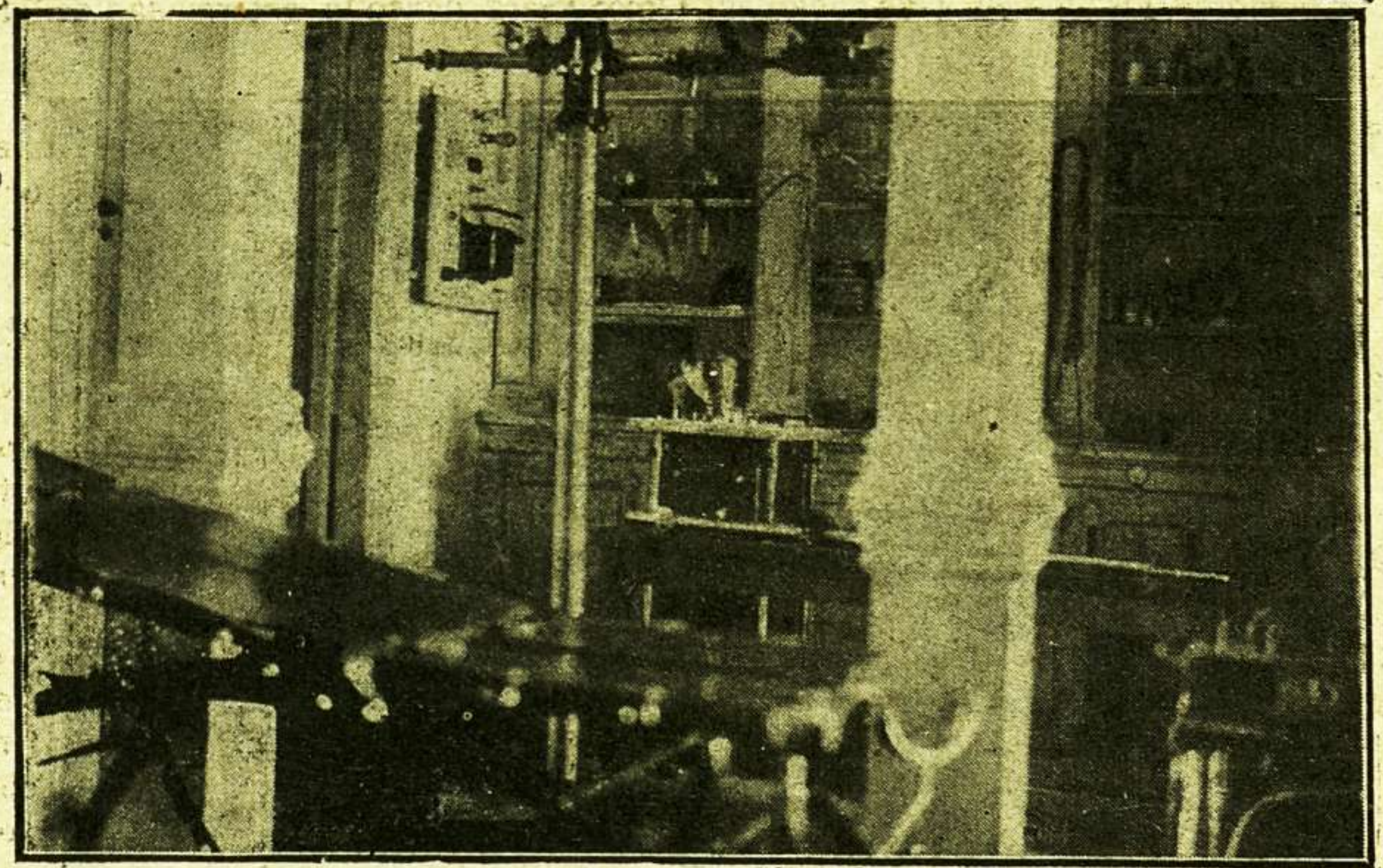
Y saliendo a las calles de la señorial Bletisa, pensábamos que tan sólo hay un ejercicio supremo en la vida del hombre: el ejercicio de la voluntad.

Y que para dominar una ciencia cualquiera, o un arte, hay que amarlos antes.

Martin BLASCO

EDITORIAL GRAFICA SALMANTINA

PASEO DE VILLARROEL 35 Y 37



Gabinete de operaciones

ALMACEN DE HIERROS Y COLONIALES

DE

Francisco de Paula

Especialidad en aceites de Sierra de Gata.  
Precios convenientes para almacenes.-Ventas  
al por menor.

¡Comerciantss: No compréis aceites sin consultar precios  
en esta casa!

REAL, 1-LEDESMA

FABRICA DE CURTIDOS

DE

Domingo Rodríguez

— Bartolomé —

LEDESMA



## BALNEARIOS CÉLEBRES DE ESPAÑA

## EL DE CALZADILLA DEL CAMPO (LEDESMA)

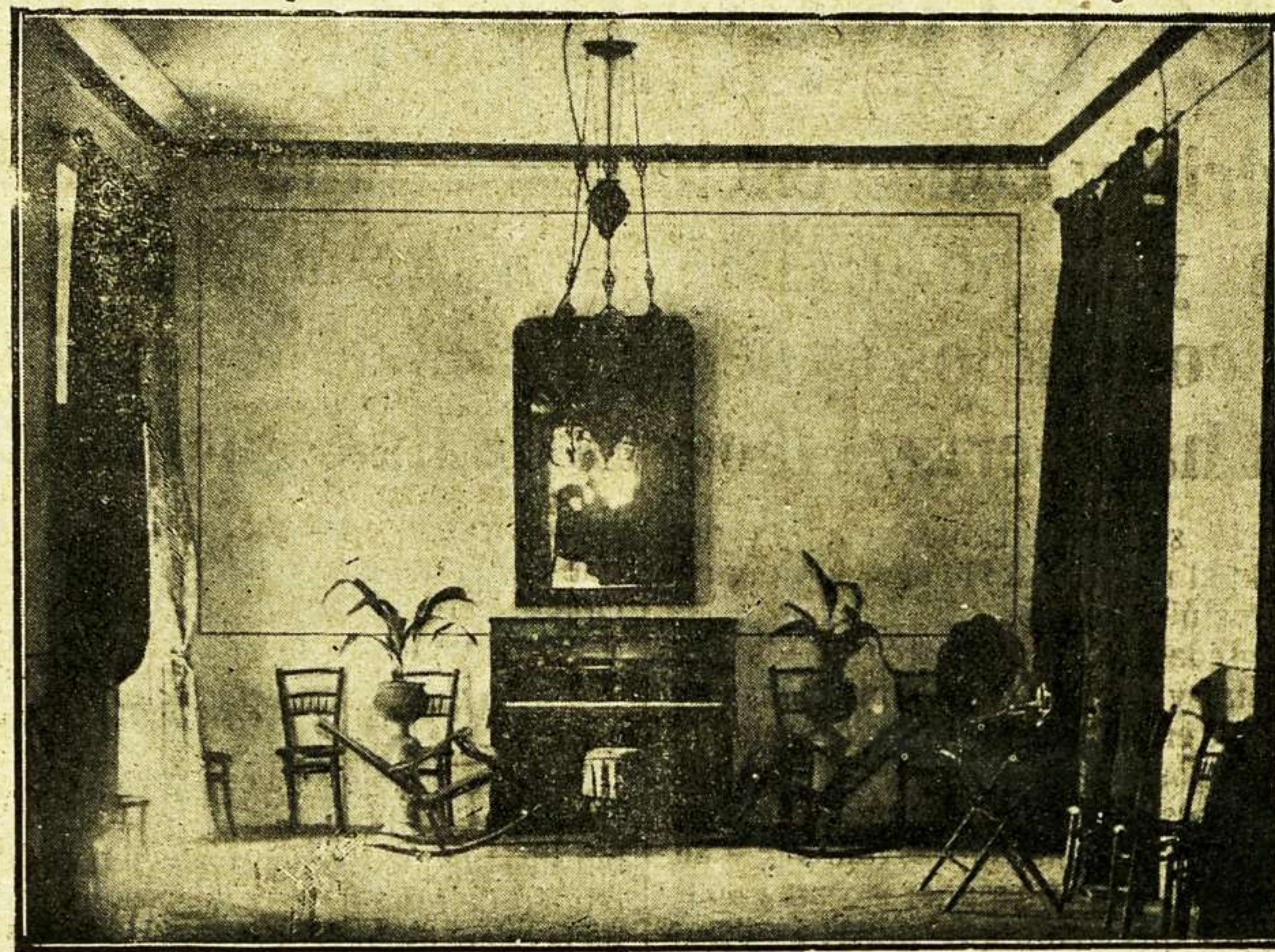
En uno de los más bellos y pintorescos lugares, orgullo de la Naturaleza, y en la parte Oeste de Ledesma, a una legua de distancia, se hallan las aguas minerales de Calzadilla, que tienen un balneario completo, con piscina de mármol y gabinete de duchas y pulverización... A 300 metros del Balneario está la llamada «Fuente del Estómago». El agua brota entre las grietas en una roca granítica, y tiene salida por un hermoso grifo colocado en artística piedra de mármol, a espaldas de la cual está la fuente natural, cubierta por un cristal en toda su extensión, que permite ver su fondo y manantiales, imidiendo al propio tiempo que caiga en el agua el más pequeño átomo de polvo y que se disipen en el aire los ricos y abundantes gases que tiene en disolución. Lo mismo desde el pabellón de 1.ª clase que desde el de 2.ª puede verse la fuente.

El agua es clara y transparente, de olor y sabor sulfúricos, de 16° C. de temperatura, y 1,00418 de densidad; despierta el apetito; es grandemente diurética, extinguiendo la sedimentación de la orina; es sedante del sistema cardiovascular y del aparato respiratorio; regulariza los fenómenos de la nutrición, aumentando o moderando el movimiento nutritivo del organismo; es esencialmente reparadora, muy asimilable, y se soporta con gran facilidad por el mucho ázoe que contiene en disolución; disminuye la plasticidad de la bilis y es un verdadero tónico. Surte efectos maravillosos en la curación de diversos padecimientos, y con especialidad produce resultados admirables en los que afectan al estómago, tales como las «dispepsias» (digestiones difíciles), «gastralgias» (dolores de estómago), y cuantas afecciones del aparato digestivo sean curables, desde la simple «pirosis» o acedia hasta la «úlcera gástrica». Se ha aplicado con gran éxito, obteniendo curas completas y radicales en las enfermedades del hígado, riñones y vejiga; en el herpetismo y escrofulismo; en las del aparato genito-urinario y, sobre todo, en las del respiratorio, siendo un verdadero específico para curar los catarros, combatiendo la predisposición a ellos.

Tales antecedentes, suministrados por varias autoridades médicas, hacen del Balneario de Calzadilla del Campo uno de los más preferidos por los enfermos de los males cuya curación nos ocupa.

El reputado doctor Villar ha hecho el resumen de la composición química del manantial de los catarros que arroja los siguientes resultados: temperatura, 31° centígrados; y densidad 1.0023 centígrados.

Gases que se desprenden espontánea-



Un salón del Balneario

mente: nitrógeno ácido sulfhídrico; (gases a 0° y 760mm).

Acido sulfhídrico 12'939 centímetros cúbicos y nitrógeno 6'326.

Los principios fijos son: azufre en estado de sulfuro, 0'0872 gramos, cloro, 0'6204; ácido sulfúrico, 1'2001; sosa, 0'1100; Mag-

nesia, 0'1320; sílice, 0'0003; alúmina, 0'0012 y materia orgánica, 0'0100; total, 2.1612.

Teniendo en cuenta la composición de este agua, puede clasificarse de «sulfurado-sódicas, sulfhídricas-termales».

El prestigioso doctor Saenz Diez ha he-

cho el resumen de la composición química del agua mineral de la Fuente del estómago, con los resultados siguientes: temperatura, 16° centígrados y densidad, 1'00418.

Gases en un litro de agua: gases sulfhídrico, 2'77 centímetros cúbicos; ácido carbónico, 4'77 y nitrógeno, 19; suma, 26'54.

Peso de los cuerpos disueltos en un litro de agua

Acido carbónico libre y que disuelve los carbonatos, 0,009244 gramos; ácido sulfhídrico, 0,004542; nitrógeno, 0,023883; carbonato sódico, 0'145996; carbonato cálcico, 0'010798; carbonato magnésico, 0'000945; carbonato ferroso, 0,004341; carbonato manganoso, 0'000066; sulfato potásico 0'005852; sulfato sódico 0'055097; sulfato magnésico, 0'001836; sulfato cálcico, 0'006908; cloruro sódico, 0'094377; cloruro magnésico, 0'000768; cloruro cálcico, 0'000360; Silicato sódico, 0'000610; fosfato aluminico, 0,000757; sílice libre, 0'49050; materia orgánica y perdida, 0'040589.

Total, 0'456,319.

Teniendo en cuenta la composición de este agua, puede clasificarse de «sulfurado-sódicas, bicarbonato-azoadas».

El propietario, don Nicanor Encinas, es un noble y respetable caballero, de cuya actuación al frente del Balneario, mejor que pudiéramos encomiarla nosotros, ya lo hacen la selecta clientela que acude todas las temporadas a buscar remedio a sus dolencias y padecimientos.

El médico director es don Fermín Martínez, célebre doctor del Instituto Rubio, de Madrid, especialista que figura a la vanguardia de los de su clase en la ciencia moderna.

Don Hermógenes Encinas, administrador del Balneario de Calzadilla del Campo, es un inteligente y activísimo hombre de negocios, compañero inseparable del éxito desde hace muchos años, y cuya gestión administrativa en la intervención del establecimiento balneario es continuamente encomiada y reconocida.

Los actuales propietarios, en su vehemente deseo de que cuantos visiten aquél sean otros tantos fomentadores y propagandistas, han confectionado una ventajosísima tarifa de precios económicos.

Hay servicio de coche diario que enlaza con los automóviles de Salamanca a Ledesma, distante 5 kilómetros del Balneario, y previo aviso se sale al automóvil correo de Barbadillo-Ledesma, que llega a este último punto a las nueve de la mañana.

«Enfermos del estómago, de la piel y reumáticos, acudid al Balneario de Calzadilla del Campo (Ledesma), y cual nuevos Lázaros, curaréis en él por completo vuestros dolencias»!

Anselmo CASTILLA.

## Castilla a Cataluña

Oyeme, Cataluña, que aún es hora: antes que pueda despuntar la aurora de un trágico mañana; yo no te quiero hablar como Señora, pero sí como hermana.

Y te hablaré en mi lengua, tan grata a tus oídos algún día, sin que ello sea de la tuya mi lengua, que aún para hablar con Dios sirve la mía.

Yo oigo también cantar a tus poetas en tu lenguaje y con tu mismo acento, y libre del mortal desabrimiento que me inspiran mis rígidos ascetas, y la basta aridez de mis mesetas, un hondo amor hacia las cosas siento.

Tú, por las ondas de la mar mecida, y a la alta cumbre del Pirene asida, risueña, hermosa, plácida apareces, y gozas del vivir, y amas la vida que yo desdeño, y que arriesgué mil veces.

Yo, tendida a lo largo de este yermo, de este páramo estéril en que habito, cuando duermo y no duermo, sueño, deliro y sin cesar me agito, y mi espíritu fiel, siéntese enfermo del ansia de lo eterno y lo infinito.

Yo el justo precio de la sangre ignoro, y nunca, avaro, su valor desprecio; tú la aprecias, acaso, más que el oro que tiene para ti tan alto precio.

Tú pides luz, amor, gracia, belleza, yo pido gloria, honor, fe pura y santa: mientras mi lengua reza, tu boca ríe y canta.

Tu espíritu sutil corre de un vuelo del mar a la montaña, presa de un vivo y amoroso anhelo; a mi la soledad que me acompaña, no me permite huir, sinó hacia el cielo,

A ti te llaman con amor las cosas, y tú te sientes como esclava de ellas; lleno está tu jardín de frescas rosas; yo nunca he visto más que las estrellas.

Yo nací, por azar de la fortuna, en una noche de terror y espanto, y a la luz roja de la media luna;

y fué el estruendo de la guerra el canto, el sólo canto que meció mi cuna.

Y a impulsos de un mortal desasosiego, como cumpliendo la misión más santa, me entré por la llanura a sangre y fuego, para ir ganando con la espada luego tierra bastante en que sentar la planta.

A tí, diosa gentil, que nunca niegas tu estirpe soberana, junto a ese mar con cuyas ondas jugas, y donde al gozo de cantar te entregas, vivieron la dejarte una mañana las áureas naves de las playas griegas.

Y adornada de gracias singulares, rodeada te viste de amadores, príncipes, caballeros y juglares; y los hijos que pares son, más bien que guerreros, trovadores.

¿Qué mucho que tu espíritu y el mío sin odio y sin desvío, tan contrario se muestran al presente?; dos fuentes somos hoy, no un solo río: yo miro hacia el ocaso, tú hacia oriente.

Un mundo, Cataluña, nos separa; pero piensa y repara que un vínculo nos une bien estrecho; si España es, por maravilla rara, entrambas la hemos hecho.

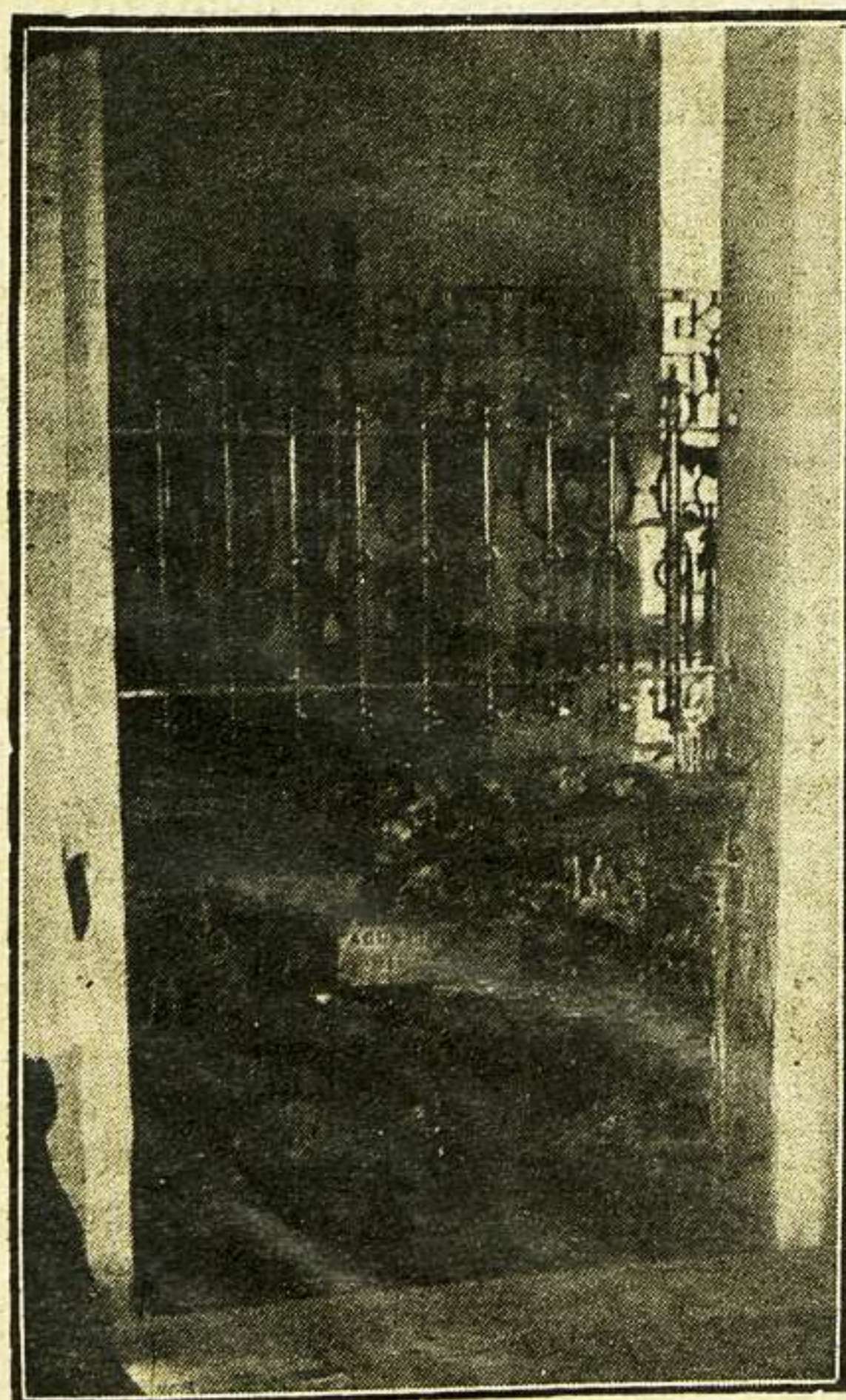
Y es ella quien nos liga, y trueca en nudo el lazo que nos ata; y es su amor que a uniros nos obliga, que en su vida la nuestra se dilata.

Y es del que al mundo y a la luz la trajo de quien la gloria y la ventura espera; el oro dale tú de tu trabajo, yo ha tiempo que le he dado el alma entera.

Que más que nuestra madre es nuestra hija, y antes de que su imperio se concluya, y otro nuevo dolor su pecho aflija, hemos de hacer cuanto su bien exija, yo con mi voluntad, tú con la tuya.

Y no intentemos aumentar sus penas ni quebrantar nuestros comunes lazos que nunca habrán de ser duras cadenas; para traerte a mí, bastan mis brazos.

Cándido R. PINILLA



La famosa fuente del estómago

## Los daños de un incendio

El Sub-Director de LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL, en Salamanca, Don Andrés Pérez-Cardenal, ha pagado al asegurado de dicha Compañía, Don Casimiro García Estévez, de Bañobárez, PSETAS OCHENTA Y SIETE MIL NOVECIENTAS SESENTA Y OCHO CON CUARENTA CENTIMOS, importe de los daños causados a su fábrica de harinas, en el incendio que sufrió el día 10 del mes actual.

## DR. MUELLEDES

Jefe del Dispensario antiveneré.

SIFILIS, PIEL Y URINARIAS

LIBREROS, 16



# Nuestra información telefónica y telegráfica

## EL INTERÉS POLÍTICO ESTÁ PENDIENTE DEL CONSEJO DE HOY

Llegó el rey a Madrid y conferenció con Alhucemas.—Después conferenciaron Alhucemas y Alba.—Existe una gran desorientación política. Enérgicas medidas contra los expendedores de leche.—El cohecho del juez interino de Chamberí.—¿Visperas de una guerra italo-griega?

### En Gobernación

MADRID, 31.

El duque de Almodóvar dijo hoy a los periodistas que no ocurría novedad alguna en provincias.

Afirmó que no tenía aún noticias del viaje del rey; suponía que D. Alfonso llegaría a Madrid a las siete de la tarde.

A la hora en que hablaba con los periodistas aún no sabía el duque si se celebraría o no Consejo de ministros a la tarde.

### Las adulteraciones de la leche

Una comisión del gremio de lecheros de Madrid, visitó hoy al duque de Almodóvar por haber causado en el gremio gran alarma el anuncio de que se pensaban adoptar enérgicas medidas para impedir la repetición de los casos de intoxicaciones.

Los comisionados hablaron con Almodóvar y le hicieron diversas consideraciones demostrativas de que ellos no son responsables de las adulteraciones de la leche.

El duque de Almodóvar, a pesar de estas manifestaciones, dijo que ya se establecerá el servicio de inspección necesario para saber si las adulteraciones proceden de fuera o de Madrid, pero por el momento no tenía más remedio que proceder contra los expendedores.

Después se buscará a los verdaderos culpables.

### Dice el marqués de Alhucemas

El jefe del Gobierno dijo a los periodistas que no podía darles hoy ampliación alguna respecto al Consejo de ministros de ayer. Agregó que le había avisado el ministro de la Guerra diciéndole que hasta las siete de la tarde no podían estar a disposición del Gobierno los documentos referentes a Melilla, que ayer se acordó examinar.

En vista de ello, el Consejo de ministros no se celebrará hasta el sábado. A las cinco de la tarde se reunirán en la Presidencia.

—El rey llegará esta tarde—continuó diciendo el presidente—. Si llego a tiempo de poder despachar con él iré a Palacio y si no iré mañana.

Negó Alhucemas que le hubiese visitado el Sr. Sagasta para hablarle de trabajos de la comisión de Responsabilidades. Fué exclusivamente a darle el pésame por la muerte del Sr. Montero Villegas.

Los ministros de Hacienda y de Marina visitaron al presidente para informarle del contrato hecho con la compañía encargada de salvar al «España».

### Llegada del rey

MADRID, 31.

A las ocho menos cuarto de la mañana de hoy, llegó a Madrid S. M. el rey, acompañado del duque de Miranda y del marqués de Zarco.

### El presidente, en Palacio

El marqués de Alhucemas llegó a Palacio a las ocho y cuarto, y numerosos periodistas se acercaron para interrogarle si el despacho con el Monarca sería muy extenso, a lo que contestó el presidente del Consejo:

—No sé; únicamente vengo a dar cuenta al rey de todo lo ocurrido durante estos últimos días.

Seguidamente se separó de los periodistas y subió a las habitaciones de Palacio, en donde permaneció hasta las diez menos veinte.

—A la salida de Alhucemas, los periodistas se agruparon nuevamente a su alrededor y aquél les dijo: No me explico esta expectación que muestran ustedes.

—Mañana volveré a despachar con su majestad, presentándole varios documentos importantes. A las cinco de la tarde celebraremos Consejo.

—Varios periodistas preguntaron al señor García Prieto si podía dar los detalles del incidente ocurrido en Tánger, entre los soldados indígenas del tabor español y los servidores de guardia del consulado italiano, manifestando el presidente que no sabía absolutamente nada de tal sucedido.

—Ante la negativa de Alhucemas los periodistas le dijeron que existía un radiograma relacionado con este asunto.

—García Prieto hizoles presente nuevamente a los periodistas su extrañeza por todo cuanto le referían, y más puesto que no hacía mucho rato que se había entrevistado con el ministro de Estado y nada le había este comunicado.

—Terminó el marqués de Alhucemas diciendo a los periodistas que interrogaran al Sr. Alba por si él les podía decir la verdad de lo ocurrido.

### Los planes del Estado Mayor Central

Se dice por personas bien informadas que los planes del Estado Mayor Central, respecto a la inspección realizada en Marruecos por la comisión nombrada al efecto, que no afectan ni directa ni indirectamente sobre el proyectado avance sobre Alhucemas, pues ello no constituyó tema en la consulta a que a dicha comisión presentó el Gobierno y a más abundamiento, dichos proyectos de avance fueron desechados unánimemente en Consejo de ministros.

### Opiniones autorizadas

El Estado Mayor Central y los comandantes generales de Africa han puesto de manifiesto su autorizada opinión haciendo ver el grave peligro y posible riesgo que se correría si en la actualidad se hiciera un retroceso en nuestra línea avanzada, emplazándola a menor distancia de las posiciones que hoy la constituyen.

Fundamentan sus temores y prevenen un desastre si tal cosa se llevara a efecto, ya que hoy son muchas las posiciones que se hallan muy abastecidas de víveres y pertrechos de guerra, como ocurre con la posición de Tizzi-Azza.

El traslado de tales posiciones implicaría múltiples y complejas operaciones de evacuación y sería necesario organizar numerosos convoyes, en todo lo cual se invertirían varios días.

Esto daría ocasión propicia al enemigo para echarse encima y procurar por todos los medios infligirnos serios disgustos, y no sería muy incierto tampoco, algún nuevo desastre.

El Estado Mayor Central propone una cortina militar de permanencia transito-

ria delante de las actuales posiciones, que permitiría la evacuación de las posiciones, pero realizando de antemano el desarme de las cábilas de retaguardia.

### Weyler y Alhucemas

Se dice también, que el presidente del Consejo Sr. Marqués de Alhucemas, había insinuado al general Weyler, la posibilidad de modificar la línea que propone la comisión de Estado Mayor, sin que tal modificación pudiera menoscabar en lo más mínimo los prestigios de los que formulan la propuesta, contestando Weyler que cualquier modificación que se necesitara establecer sería necesario consultarla previamente con todos sus compañeros, pues lo que constituye el informe de la comisión del Estado Mayor, no es más que una solución de momento.

### Incertidumbre

Reina gran incertidumbre por conocer los resultados del Consejo de ministros que ha de celebrarse mañana.

### Disensiones entre los ministros

Cada momento que transcurre, se acentúa más visiblemente la disparidad de criterio que respecto a la cuestión de Marruecos, sostiene el ministro de Estado señor Alba y el de Trabajo señor Chapaprieta.

Alba, por su parte, acepta el dictamen de la Comisión del Estado Mayor, con algunas, muy pequeñas modificaciones y en cambio el ministro de Trabajo se opone rotundamente a la realización de lo propuesto en referido dictamen.

### ¿Surgirá la crisis?

Ante tan ostensibles divergencias entre los ministros de Estado y Trabajo y ante la intransigencia que los mismos demuestran en la manera de apreciar el problema planteado, se da como seguro y en muy breve plazo el planteamiento de una crisis, sin que se pueda apreciar cuál de los miembros del actual Gabinete ha de quedar eliminado del Gobierno.

La opinión de Chapaprieta la comparan los ministros señores Villanueva y Gasset.

Los comentaristas creen que no pasará nada, pues salvado el criterio personal del Sr. Alba, se impondrá la disciplina del partido y se aunarán voluntades para servir mejor los intereses de la patria.

### La comisión de responsabilidades

El próximo martes 3, se reunirá nuevamente la comisión parlamentaria que actuó para depurar las responsabilidades civiles.

### El Banco de España, amenazado

El director del Banco de España ha recibido varios anónimos redactados en términos amenazadores, anunciándole que dicho Banco será volado con dinamita.

Se han adoptado enormes precauciones, tanto en el exterior como en el interior del edificio para evitar cualquier atentado.

Esta noticia, al ser conocida, ha causado una gran impresión.

### La varadura del «España»

Esta tarde ha llegado a Madrid el capitán de fragata Sr. Basterreche, que forma parte de la dotación del acorazado «España», embarrancado en aguas marroquíes.

Dicho señor visitó al ministro de Marina Sr. Aznar, para darle cuenta de las condiciones estipuladas en el contrato firmado, para lograr el salvamento del acorazado.

—Explicó detalladamente al ministro las causas del accidente y elogió en alto grado el proceder de un fogonero del buque, que, con gran exposición de su vida recorrió a nado los compartimentos inundados del «España» para observar su situación.

Se ha comprobado que el casco del acorazado está fuertemente aprisionado por las gigantescas rocas.

El capitán Basterreche se mostró optimista sobre el salvamento del «España».

### El incidente en Tánger

El ministro de Estado ha estado en la tarde de hoy a visitar al representante de Negocios Extranjeros afecto a la embajada italiana.

El Sr. Alba ha manifestado que existía un radiograma de Roma, en el que se daba cuenta de un desagradable incidente ocurrido en Tánger y suscitado entre varios soldados de la policía mora que funciona bajo la dirección de oficiales españoles y la guardia del consulado italiano en dicha ciudad de Tánger.

El representante italiano ha presentado al sultán una protesta seriamente redactada, para que se procuren evitar hechos como el sucedido.

El cazatorpedero italiano «Audace», que se hallaba fondeado en el puerto de Tánger, ha zarpado.

### Firma de Guerra

Entre otros decretos del ministerio de la Guerra, se han firmado los siguientes:

Concediendo la Gran Cruz blanca del mérito militar, al general de brigada honorario D. Sebastián Gardía Rivero, que se halla en situación de reserva.

Igual distinción al también general de brigada D. Gregorio García Miguel.

Disponiendo pase a situación de segunda reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, D. Luis Fernández España, general de brigada, que se halla en la primera.

Idem a situación de primera reserva al inspector médico de la segunda región. D. José Salvat Martín.

Nombrando inspector médico de Sanidad Militar de la séptima región al médico de segunda clase D. Eduardo Semprún, que lo era de la octava región.

Nombrando inspector médico de la octava región al inspector médico de la novena, D. José Mascera y Jugo.

Elevando al cargo de general de brigada al coronel de infantería D. Francisco Calero Velez.

Disponiendo pase a segunda reserva por edad reglamentaria al general de brigada D. Ricardo Ródano Escibano, que se halla en la primera reserva.

Disponiendo que los coroneles del arma de caballería D. Juan Sainz, Don Manuel Guillén Ortega, D. Luis Cien-



fuegos y D. Bernardo Quirós, pasen a mandar el regimiento de lanceros del Rey, número 1 y España número 7 e inspector jefe de la 8.ª Zona pecuaria, respectivamente.

Nombrando al coronel de infantería Don Ramón Ballesteros, jefe de la Zona de Reclutamiento de Inca.

Concediendo al teniente de infantería Don Gonzalo Sandrú y Ros de Olano, el mando del octavo regimiento de reserva.

### Firma de Marina

Se ha firmado un decreto concediendo autorización al ministerio de Marina, para la adquisición de 20,250 kilogramos de pólvora para la artillería del crucero «Don Blas de Lezo».

### Hacienda

Se ha remitido al ministerio de Hacienda la nota del avance catastral durante el mes de Julio, que comprenden 20,084 fincas.

En conservación, 97 y en revisión, 2,495 fincas, dando un total de 22,662 fincas.

El aumento por líquido imponible, arroja la cantidad de 3.220,741 pesetas; y por cuotas y recargos, 676,194 pesetas.

### Llegada de heridos

A la una y media llegó a Madrid un tren-hospital conduciendo heridos de Melilla, desembarcó en Málaga.

En la estación se hallaban presentes el subsecretario del Ministerio de la Guerra, en representación del Sr. Aizpuru, las autoridades militares y numeroso público.

Se adoptaron las consiguientes precauciones para el traslado de los heridos al hospital de Carabanchel y el de la Cruz Roja, transportando a aquellos en automóviles y carretas acondicionados al objeto.

### El cohecho del juez suplente de Chamberí

Ha seguido siendo hoy motivo de escándalo la denuncia por cohecho contra el juez interino del distrito de Chamberí.

El abogado fiscal del Supremo celebró una detenida conferencia con el director de Orden público.

El juez Sr. Cases quiso entrevistarse con su hermano pero no se le permitió por estar éste rigurosamente incomunicado de orden del presidente de la Audiencia.

Ante el Juez especial ha declarado Eusebio Sánchez hijo del dueño del garage. Ha manifestado que poco después de ser detenido su padre se le presentó el agente de policía Sr. Corrales, diciéndole que el procesamiento y la detención de su padre se podrían arreglar mediante la entrega de veinticinco mil pesetas.

Eusebio pidió un plazo para pensar el asunto; se entrevistó con su abogado y conviniere denunciar el hecho.

Los demás detalles que expuso son los que ayer telefoneé.

El agente de policía Corrales, que se encuentra detenido ha comparecido también ante el juez, ha negado que el interviniera en el asunto, afirmando que se limitó a ir al garage y cumplir la orden de detención contra el dueño, que le había dado el juez.

También ha declarado Ernesto Cases, hermano del juez.

Ha dicho que él tomó los billetes creyendo que se trataba de una broma y con el propósito de poner el hecho en conocimiento del primer agente de la autoridad que encontrara.

El juez tomó también declaración al abogado señor Villalta, quien se ha ratificado en su denuncia del juez interino de Chamberí D. Antonio Cases, diciendo que le pidió veinticinco mil pesetas para arreglar el procesamiento del dueño del garage.

Finalmente ha declarado el agente señor Santín que detuvo a Ernesto Cases. Ha dicho que éste opuso gran resistencia a ser detenido y alegó luego su inocencia.

Los billetes los llevaba Ernesto en un bolsillo interior de la americana.

Se han celebrado varios careos entre los detenidos.

El juez Cases estuvo hoy, como de costumbre, en la Audiencia acompañado del escribano; firmó varios documentos. Ha dicho que su hermano es víctima de unos enemigos suyos que quieren perjudicarlo.

Han regresado todos los jueces de Instrucción que se encontraban fuera de Madrid.

## La República del Riff

### Las megalomanías de Abd-el-Krim

MELILLA, 31.

Se han recibido interesantes noticias del campo enemigo que dan cuenta de las organizaciones políticas de Abd-el-Krim.

En noviembre último el célebre cabecilla se proclamó sultán del Riff y organizó su gobierno a modo soviético, los comisarios del pueblo usan un turbante azul por lo que se les distinguen desde lejos. Celebran sus reuniones presididos por Sidi-Mohan-Abd-el-Krim en Aid-Kauras.

Cuando los moros recibieron los cuatro millones de pesetas que fueron entregados para el rescate de los cautivos, se reunieron los notables para acordar el empleo de este dinero que recibió el nombre de dinero de la nación.

Está bajo la custodia de una junta que preside el tío de Abd-el-Krim Abd-el-Selam, que goza de un gran prestigio religioso; forman parte de esta junta los jueces, notarios y escribanos.

Ultimamente se produjo una gran protesta por haber dispuesto de setenta mil duros de ese fondo el hermano de Abd-el-Krim, que los gastó en una excursión por Fez, Por-Said y Angora, en compañía de los hijos de Borsila, célebre e influente moro que fué muy amigo de España y al que mataron los rebeldes.

Abd-el-Krim concede su máxima confianza, especialmente para los trances peligrosos, a los Buyahidin, quienes obedecen sus órdenes sin vacilar.

Esta secta ha sido la que ha realizado recientemente el ataque nocturno a Tetuán.

Hombre de confianza también de Abd-el-Krim es el Serradi, que fué fakir del grupo de Regulares de Ceuta y llegó a alcanzar la categoría militar de teniente; fué expulsado a causa de que no hacía gran caso de los preceptos coránicos respecto a la bebida y agarraba algunas turcas poco mahometanas.

Después fué oficial de la sección indígena de la Alta Comisaría. Se descubrió que sostenía tratos con los enemigos y se le condujo a Chafarinas.

Libertado volvió a Tetuán, de donde desapareció.

Poco después del desastre del 21 apareció en Melilla, donde como no supiera justificar su presencia se le detuvo por orden del general Berenguer.

Estuvo detenido quince días y desapareció al ser libertado.

Ahora se ha sabido que marchó a Alhucemas, instalándose en el poblado de Axdir, donde ejerce las funciones de ministro de Instrucción pública y secretario de Sidi-Mohan.

También se dedica a revisar los periódicos españoles y a cortar cuanto pueda ser interesante para Abd-el-Krim y los suyos se muestran muy optimistas, estando seguros de entrar en Melilla triunfadores.

Esta es la dulce historia que hoy nos han contado en la plaza melillense.

## Información de Barcelona

### Vicios de la Justicia

BARCELONA 31.

Ha causado gran revuelo la acusación de lenidad que ha hecho contra los jueces de instrucción el gobernador civil.

Durante todo el día se ha comentado esto en los sitios donde se reúnen abogados y funcionarios judiciales.

«Solidaridad Obrera», dice, comentando esta acusación, que se sobreseen las causas por falta de pruebas. Invita a que se escojan diez procesos de los

centenares que se siguen contra los sindicalistas y se demostrará que todos ellos van a concluir en diligencias policíacas que demuestran la falta de delitos.

El magistrado Sr. Abelló que ha estado inspeccionando la administración de justicia en Barcelona, ha dicho que desear; parece que ha recogido datos y antecedentes que concretan graves acusaciones contra altos funcionarios de justicia.

Respecto a la actuación de la Audiencia el Sr. Abelló se muestra muy satisfecho y la estima digna de aplauso.

El miércoles facilitará el Sr. Abelló una nota dando cuenta de las sanciones que piensa proponer el Supremo contra funcionarios judiciales de Barcelona.

### El comité pro-presos

El comité pro-presos ha publicado una nota diciendo que cuando vaya a Barcelona el jefe del Gobierno para inaugurar la exposición del Mueble, el pueblo barcelonés debe hacer patente su protesta por los vejámenes que se le infiere y el malestar que padece.

Hay que hacer comprender al Gobierno que detrás de los presos que abarrotan las cárceles de Barcelona, están las organizaciones y detrás de estas el pueblo.

### Victima de un atentado

Se ha verificado la autopsia del apoderado de la casa Salixach, que como se sabe resultó gravísimamente herido en el atraco de que fué víctima dicha casa, falleciendo más tarde en el hospital.

El fiscal ha establecido demanda de competencia con el juez militar que entiende en esta causa, pues como se recordará, los atracadores agredieron a la guardia civil.

### Consejo de Guerra

El martes se celebrará un Consejo de Guerra contra el soldado Miguel Serrano, acusado de sacrilegio.

—A Lérida ha sido conducido Pedro Bonet, que en un mitin profirió injurias contra el Ejército.

### Un hombre muerto

En Pujols (Gerona), fué agredido Emilio Pons, recibiendo heridas tan graves que le causaron la muerte.

La agresión obedeció a resentimientos personales.

Como autor de ella fué detenido Rafael Comas.

### Marinero ahogado

En la playa de Palafugell volcó un bote en el que iban dos pescadores y dos señoritas. Una de ellas cayó al agua.

Fuó salvada por un marinero, quien después se dirigió a la playa en demanda de socorros.

No se han vuelto a tener noticias de él y se supone que murió ahogado.

## Información de provincias

### Los sucesos de Málaga

MALAGA, 31

En el correo de Melilla llegó un cabo de ingenieros, acusado de haber intervenido en la sublevación.

También llegaron tres alféreces del regimiento de Garellano que hicieron el viaje de Bilbao a Melilla, encargados de las tropas de Garellano que el día anterior a la sublevación produjeron varias revueltas.

El cabo fué conducido ante el juzgado militar y encarcelado después.

### Ha dimitido Ben-Ali

CEUTA, 31

El caid de Angera Ben-Ali, antiguo y prestigioso amigo de España, al que hace poco más de un año regaló el rey una pareja de novillos, ha presentado la dimisión de su cargo.

El hecho ha producido mal efecto.

### Un edicto del Raisuni

TETUAN, 31.

Raisuni ha publicado un edicto ordenando la captura del moro Jericú, bandido que acaudillaba a los que dieron el asalto nocturno a Tetuán.

El edicto que es muy enérgico ordena que le sea entregado vivo o muerto.

### Accidente de automóvil

CORDOBA, 31.

En la carretera de Baena a Montilla, un automóvil de viajeros que iba conducido por su dueño, el que se encontraba algo embriagado, viró yendo a volcar en una cuneta.

Doce viajeros resultaron heridos.

El dueño y conductor del automóvil quedó detenido.

### La reina en Bilbao

BILBAO, 31.

Al mediodía llegó a Bilbao la reina Victoria.

Se detuvo a almorzar en el Club Marítimo.

Acompaña a la soberana el jefe del cuarto militar del rey, general Milans del Bosch.

A las cuatro de la tarde reanudó doña Victoria el viaje a San Sebastián.

## Ultima hora

### Parte de guerra

MADRID, 1.

En la zona oriental y sector de Tafer-sit el enemigo hizo dos disparos de cañón contra las posiciones altas de Tizzi-Azza, siendo contestado con fuego de las baterías de obuses de 15, con cinco.

No obstante reinar fuerte marejada de Poniente, continúan los trabajos de salvamento del acorazado «España».

Zona occidental. Sin novedad.

### Desorientación política

Después de las manifestaciones hechas por el jefe del Gobierno a la salida de Palacio, ha aumentado la desorientación política.

Hay cábalas y conjeturas para todos los gustos.

El señor Alba ha conferenciado con el marques de Alhucemas, después de la entrevista de este con el rey. Ambos guardan impenetrable reserva.

Se afirma que las divergencias existentes entre Alba y Chapaprieta en la cuestión de Marruecos, es un papel convenido por ambos a fin de estar prevenidos ante la posibilidad de una crisis, evitar el desmoronamiento de la concentración y sobre todo impedir que se forme un Gabinete Romanones.

Los alhucemistas insisten esta noche en que hay que desechar toda idea de crisis y no ocurrirá nada en el Consejo de mañana.

### El conflicto italo-greco

LONDRES.—En Inglaterra se reconoce como humillantes en extremo las condiciones que Italia impone a Grecia, como reparación al asesinato de los miembros de la comisión italiana encargada del deslinde de la frontera albanesa, y el Gobierno inglés se opondrá resueltamente a la proyectada ocupación por las tropas italianas de la isla de Corfú, pues hará respetar el carácter de neutralidad que dicha isla tiene asignada al ser donada por Gastón a Grecia.

Para impedir tal intento, Inglaterra utilizará sus barcos de guerra en defensa de la isla de Corfú y hará respetar a Italia los derechos de la misma.

### Mala impresión en Italia

ROMA.—La respuesta griega ha causado muy mala impresión.

El «Giornale de Italia» dice que Grecia quiere dar un carácter internacional a la protesta para embotellar a Italia.

El Gobierno italiano ha acordado declarar las respuestas griegas insuficiente en absoluto.

### Los griegos no transigen

LONDRES.—Dicen de Atenas que el Gobierno griego no está dispuesto a dar explicaciones que considera humillantes.

En Londres se cree que Italia no sólo pretenderá ocupar la isla de Corfú sino también otras islas griegas.



# ECOS DE SOCIEDAD

## Femeninas

La humanidad busca el placer, la felicidad y huye del dolor, la desgracia.

En algunas de mis crónicas anteriores, propuse a mis bellas lectoras, abordar problema tan delicada, como la felicidad de la mujer.

¿Dónde puede encontrar el sexo débil la felicidad?

Yo creo, que en el matrimonio y en la práctica de la virtud.

La historia del matrimonio es la del mundo.

Dos seres crió Dios en el principio de los tiempos, con objeto de que se amaran, se uniesen y viviesen en común.

La brisa del paraíso llevó en sus alas el primer suspiro de amor; el primer lecho nupcial tuvo su origen en una palabra de Dios.

¿Se atreverá el hombre a destruir o enmendar la obra de Dios?

Vano intento:

El amor es una serenata que termina en toda.

El matrimonio, como todas las cosas, ha tenido apologistas y detractores.

Sí, vivieron en soltería, Alejandro Magno y Aníbal, Platón y Homero, Horacio y Virgilio, un millar de héroes de Marte por cada Aníbal y Alejandro, millares de filósofos por cada Platón y más de un millón de poetas por cada Homero, Horacio y Virgilio, han aceptado el yugo del matrimonio y ante él han doblado su cerviz.

Dice Fernán Caballero «casarse es perder la libertad y entrar en la esclavitud; esto afirma el vulgo, casarse es adquirir la santa libertad del espíritu y sacudir la tiranía, la tiranía de las pasiones».

Yo creo, que los católicos de ambos sexos, que no se consagren al sacerdocio o que no hayan entrado en ninguna orden religiosa, deben buscar la felicidad en el matrimonio.

En el matrimonio puede hacerse, el infierno o el paraíso.

Al primero conduce el frío cálculo que no mira más que el interés; el segundo nos conduce el corazón, el mutuo amor de los cónyuges.

Las aves que cantan en la enramada, las mariposas que revolotean en torno de las flores, las tortolitas arrulladoras que se internan en la fronda del bosque, conocedoras de que la dicha honda es enemiga del bullicio del mundo, todo en fin enseña al hombre que la felicidad compatible con las calamidades de aquí abajo, radica en el amor puro, sincero y desinteresado.

¡Sin embargo, el hombre desprecia esa ley que cumplen los demás seres del universo.

Ya dijo, el inspirado y fecundo escritor López de Vega.

«Tú solo, rey de la creación, objeto predilecto del Criador tú sólo te has rebelado contra la ley eterna que rige los espacios, tú sólo has podido hacer del amor un comercio carnal y del matrimonio un asqueroso juego de azar».

Casarse, para muchos hombres es la realización de un negocio o contrato cualquiera; casarse, para algunas muchachas es adquirir un marido, tener libertad para salir solas a las calles y paseos y cambiar su título de señorita por el de señora de González, Rodríguez o López.

Casarse, para un hombre y una mujer, de talento y corazón, significa mucho, es dar su alma y corazón para tomar otra alma y otro corazón.

Enamorados, figaros bien en el corazón que entregáis y el que os entregan.

El sí que se pronuncia en los altares, Dios lo escucha, y encierra un tesoro de ternura y dicha, o un mar sin fondo de llanto y sufrimientos.

El sí, es la sentencia de alegría o tristeza de la mayor parte de la existencia.

El matrimonio es un palacio, que no tiene más que una puerta; el amor. Algunos

aseguran que tiene también puertas falsas: el interés; pero la última está reservada, para los abyectos, mezquinos y degenerados.

Y no obstante, la importancia del matrimonio, a la mujer no se la educa y prepara para recibirlo con dignidad.

Se la enseña a parecer hermosa y bella, adornarse y periponearse; y no se la enseña a distinguir de amores, y no se la enseña a conocer a los hombres sino por las asechanzas que ponen a su inocencia o por las galanterías que le dirigen.

¡Triste condición la tuya mujer!

No le basta al tirano y exigente sexo fuerte el derecho de elegir, sino que quiere negar al débil el derecho de aceptar y todavía os llaman, refinadas y malvadas.

¡Refinadas, cuando toda vuestra coquetería se reduce a esperar a un malvado que acaso os engañe!

¡Malvadas, cuando vosotras tenéis que perdonar las infidelidades del hombre y si vosotras por desgracia flaqueáis una sola vez la sociedad cruel os señala con el dedo de la infamia y no tolera ni vuestra presencia entre la gente que se llama decente!

Marciano GALLEGU.

De Figueira da Foz, D. Ignacio Ardiz y sus hijos María, Ignacio y Pepe.

—De La Alberca, D. Mariano Reymundo Tornero y distinguida familia.

—De las Arenas (Bilbao), D. Emilio Román Retuerto, acompañado de cuatro de sus hijos, que con él han pasado una temporada en aquella playa.

—De La Alberca para Madrid, con objeto de incorporarse a su destino de aquella Delegación de Hacienda, nuestro amigo don Sebastián Bermejo.

—De Topas, la señorita Margarita Carbonero.

—De Zarauz, D. Enrique Prieto y familia y D. Mariano Rodríguez Galván y familia.

—De Candelario, D. Lucas Sánchez y señora.

—De San Sebastián, el rector de la Uni-

versidad y senador por la provincia, don Enrique Esperabé y familia.

—De Zamora, el joven doctor en Medicina, D. Valentín Matilla.

—De Buenabarba, D. Andrés Sánchez. —De Piedrahita, D. Mariano de Santiago Civildanes.

—De Peralejos, D. Francisco Carballeas.

—De Liérganes y Santander, D. Francisco Merás.

—De Masueco, D. Félix Beltrán de Heredia Velasco y familia.

—De Bilbao, D. Luis Valdivia Gallego, particular amigo nuestro.

—Para Peñaranda de Bracamonte, nuestro querido amigo el distinguido joven y diputado provincial por aquel distrito don Antonio Sánchez de La Torre y D. Aresio Marcos.

—De Figueira da Foz, D. José Méndez Pérez y distinguida familia y el aventajado escolar D. Enrique Arteaga.

—De Galinduste, nuestro querido amigo y corresponsal D. Vicente Barbero y don Eduardo Arista y D. Damián Martín Méndez.

—De Machacón, nuestro activo corresponsal D. Cristino Pileto.

—De Paris, Lyon, y otras poblaciones francesas el culto y distinguido joven oficial de Correos de esta ciudad, D. Manuel del Río.

—De Fuentelapáña, la encantadora señorita Isabel García.

—De Sevilla, la gentil y bella señorita Rosarito Martín Velázquez.

—Para Madrid, nuestro querido amigo, D. Senén Gallego Sánchez.

Feliz viaje.

—De Córdoba, D. Inigo Sagardua López.

—De Burgos, el aventajado escolar de la Facultad de Medicina y distinguido deportista, D. Jesús Ruiz, querido amigo nuestro.

—De Calzada de D. Diego, el prestigioso y competente secretario de aquel Ayuntamiento D. Jesús de Vega.

—De Segovia, D. Fausto Parra Redondo.

—De Zaragoza, D. Roberto Sánchez Álvarez.

—De Castuera (Badajoz), D. Ignacio Rodríguez.

## FABRICA DE SOMBREROS DE PELO Y LANA SAJONIA NARCISO SIMON LEDESMA

Esta industria, única en la localidad, que hoy posee y explota don Narciso Simón, está en condiciones de competir con similares tanto en precios como calidades y presentación del artículo.

Por los datos que hemos tomado de la manera en que su dueño hace la explotación, para su desarrollo no omite medio alguno en que la provisión de las primeras materias sean adquiridas en los principales centros fabriles de España, como son Gijón, Alcoy, Barcelona y Palma de Mallorca.

Lo propio hace con los artículos de forniture, que debido a las ventajas que hoy tiene nuestra moneda, las compras de estos artículos las realiza en casas extranjeras.

El mercado para la colocación del artículo lo tiene principalmente en las provincias de Cáceres, Badajoz, Avila, Zamora y Salamanca, en cuyas citadas provincias coloca suficientemente su producción.

El personal obrero que colabora en esta industria es el mismo que había al empezar la explotación, e igualmente sucede con su vigilante, don Florentino Val, el que con sus conocimientos y buenas relaciones comerciales desempeña a satisfacción su cometido, como asimismo el personal obrero, de quien hasta la fecha su jefe el señor Simón está altamente satisfecho.

Para las ventas al «detalle», tiene abierta una Sucursal, en la plaza del Mercado números 12 y 14; siendo este establecimiento el preferido por el público, por hallar en el mismo el surtido más completo y los precios más limitados y sin competencia posible; ya que don Narciso Simón sacrifica, en beneficio de su clientela, la proporción y el auge de sus ganancias, contribuyendo esto a aumentar más cada día la gran popularidad que ha alcanzado en todo el mercado español y extranjero este industrial, simpático y sincero.

—De Valladolid, D. Francisco Rosado. —De Valencia, D. Mariano Blázquez Rodríguez.

—Para Barcelona, D. Jacinto Reina Valcarce.

—Para Toledo, D. Isaac Pérez Díez.

—Para Santander, las distinguidas y bellas Srtas. Domiciana y María García Delgado.

—De Ledesma, el activo y simpático industrial D. Gabriel Encinas.

—De Ardonsillero, el joven e inteligente mecánico D. Florentino Carbón.

## SUCESOS

### Locales

#### Mujer que se cae en un pozo

A las seis y cuarto de la tarde de ayer, se presentaron en la comisaría los guardias de Seguridad números 13 y 41 los que manifestaron que sobre las cinco y tres cuartos, según datos que han adquirido, cayó casualmente a un pozo que tiene en el corral de la casa que habita Josefa Diego González, de setenta y siete años de edad, casada, natural y vecina de esta ciudad, con domicilio en la calle de Ramos del Manzano, número 34, bajo, siendo extraída inmediatamente por Ramón Sánchez, Diego Tardáguila y D. Fernando Carmona, suboficial de la guardia civil.

La anciana Josefa, quedó en su domicilio, al parecer en estado satisfactorio.

#### ¿Maleta misteriosa?

Los jóvenes agricultores Serafín Martín y Vicente Gallego, se presentaron días pasados en la inspección de vigilancia, haciendo entrega de una maleta que encontraron moviendo la basura existente en un muladar de las Afueras de Capuchinos.

Abierta la maleta, sólo se hallaron en ella cartas y catálogos a nombre de Antonio Alexanco, Carretas, 6 y Paz, 3, Madrid, almacén de Peletería.

Sospecha la policía que la maleta ésta procede de un robo.

### Provinciales

#### Cogida de Zamarreño (a) «Gordito»

La guardia civil del puesto de Villar de Ciervo, comunica que al verificarse en el día de ayer en dicha localidad una capea de reses, fué cogido por un novillo el diestro José Zamarreño (a) «Gordito», causándole una herida en el muslo izquierdo, de diez y seis centímetros de profundidad, calificada de pronóstico reservado.

El «Gordito» fué asistido en la enfermería de urgencia establecida en el Ayuntamiento y ya ha sido traslado a esta ciudad, donde se encuentra bastante mejorado.

Celebramos su mejoría.

## ANUNCIO

El día 31 del actual a la hora de las doce tendrá lugar en el despacho de esta Alcaldía la subasta por proposiciones verbales y pujas a la llana para la venta de una yegua, que se haya depositada en la posada del Arbol del Arrabal del Puente, y que se halló extraviada sin dueño conocido, bajo el tipo de trescientas pesetas no admitiendo proposiciones por menos de esa cantidad.

Salamanca a veintidos de Agosto de mil novecientos veintitrés.—El alcalde, Federico Anaya.

## Jabones «Ancora»,

Los mejores jabones de Andalucía se producen en las fábricas de Andújar, y de antiguo gozan esta fama de ser los mejores los que se elaboran en la fábrica de los señores PABLO GIMENEZ Y COMPAÑIA S. A. sucesora de la Sociedad A. RODRIGUEZ Y COMPAÑIA



# EL CABALLERO RESPETABLE

( CUENTO )

## ESCENA I

(Un café, parroquianos y un caballero de aire respetable, con barba blanca).

Juan (mozo del café, a un parroquiano).—Sí, señor Dodú, eso me ha sucedido. ¡Vea qué desgracia para un pobre!

El parroquiano.—¿Había mucha plata dentro?

Juan.—Doscientos veinte francos, en once piezas de oro.

El parroquiano.—¡Diablo! Es una linda suma. Pero ¿está usted bien seguro de haberla perdido? ¿No habrá usted dejado olvidado el portamonedas en otro traje?

Juan.—Por desgracia, bien seguro estoy. Figúrese usted si habré buscado con afán...

El parroquiano.—¿Usted no tiene idea del sitio en que ha podido perderlo?

Juan.—Juraría que ha sido en el tren Metropolitano.

El señor respetable (súbitamente interesado).—Dice usted, mozo, que ha perdido alguna cosa?

Juan.—Sí, señor, mi portamonedas.

El señor respetable.—Vea qué casualidad... yo he hallado uno. ¿Cuándo le ha sucedido eso?

Juan.—Ayer, a eso de las tres de la tarde.

El señor respetable.—¿Cómo era ese portamonedas?

Juan.—De cuero rojo, imitación de piel de Rusia, con dos bolsillos.

El señor respetable.—¿Mucha plata?...

Juan.—Doscientos veinte francos, en once monedas de oro.

El señor respetable (sacando de su bolsillo un viejo portamonedas negro).—Entonces, no es éste. Tiene, justamente, seis céntimos dentro.

Juan (mirando).—No, no es éste. (Con amargura). Estos suelen ser devueltos a sus dueños... Pero cuando hay en ellos doscientos veinte francos...

El señor respetable.—No piense así, buen amigo.—Hay muchas más personas honradas de lo que se cree; de otro modo, la sociedad se derrumbaría. El que ha encontrado el portamonedas puede muy bien devolvérselo, si hay en él tarjetas con la dirección de usted...

Juan.—Ninguna tarjeta.

El señor respetable.—O algún papel, por el que se pueda venir en conocimiento del propietario.

Juan.—No... sólo estaba el dinero y un billete de vuelta del Metropolitano, ni más ni menos.

El señor respetable.—En ese caso le queda a usted un recurso: ir a la Comisaría o a la Prefectura de policía, para ver si está allí el portamonedas.

Juan.—¡Cualquiera le echa un galg!

El señor respetable.—Debía usted ir hoy mismo.

Juan.—Hoy no puedo. Quizá vaya mañana... ¡Para lo que he de encontrar!

El señor respetable.—Vuelvo a decirle que hace usted mal en suponer que la probidad es tan rara. A cada momento los periódicos refieren actos de honradez, que se relacionan precisamente con objetos hallados. Es preciso, amigo, que tenga us-

ted más confianza en la honradez de sus compatriotas.

(Juan, escéptico, mueve la cabeza).

El señor respetable (pagando un bock).—Ahí tiene usted diez céntimos de propina. (Sale majestuosamente).

Juan.—Gracias. (A los parroquianos, con gesto de hombre entendido). Tiene aire de bobalicón ese buen viejo.

## ESCENA II

(En la Prefectura de policía-Oficinas de objetos hallados)

Juan.—Un empleado

El empleado.—Con que dice usted que un portamonedas... cuero rojo, imitación de piel de Rusia y que contiene... ¡Bien! (consultando un registro). En efecto... Aquí está anotado... Ha sido traído por una dama...

Juan (radiante).—¡Dios la bendiga!

El empleado.—Sólo que... ya no está aquí. Ha venido a reclamarlo...

Juan.—¿Cómo!... ¿Cuándo?... ¿Quién?

El empleado.—Ayer por la tarde... Un caballero... ahora me acuerdo bien. Ha dado la descripción exacta... cuero rojo, imitación de piel de Rusia, dos bolsillos, conteniendo doscientos francos en once piezas, más un billete de vuelta del Metropolitano...

Juan (aturdido).—Un caballero... ¿qué caballero?

El empleado.—Un señor respetable... con barba blanca.

Juan.—¡Aaaa!

Esteban JOLICLER.

# A LEDESMA

Lejos de ti, Ledesma,  
yo no encuentro alegría en ningún cielo;  
tu maternal cariño

por mucho que lo busco no lo encuentro.

Bien sé que tú me quieres  
y que gustas de oír mis pobres versos;

al ver me prodigaste  
en ocasiones mil aplausos tiernos.

Yo canté en coplas varias  
de este tu cielo azul el limpio espejo,

y tus vetustos muros,  
y la artística mole de tu templo.

Yo entoné mil endechas  
a tu Virgen, la Reina del Carmelo,

y lloré tus pesares,  
y de tus alegrías fui yo el eco.

Yo compuse mil rimas  
a lo mucho que tu encierros de bueno,

sin olvidar al Tormes,  
que da riquezas a tu fértil suelo.

No hubo fiesta, en tus fiestas,  
ni torneo literario en tu «Liceo»,

en que no me brindaras  
entre tus hijos cultos, a mí un puesto.

Hoy ya solo me queda  
de todas esas cosas el recuerdo;

la prosa de la vida  
no me deja lugar para hacer versos.

Igual que el hijo pródigo,  
ingrato abandoné tu patrio suelo;

buscando en tierra extraña  
un pedazo de pan a mis pequeños.

Allí me querían todos;  
más su amor era frígido y externo;

pues el amor de madre,  
solo tú, solo tú puedes tenerlo.

Cuántas veces mis ojos  
buscaron tu visión en el destierro,

otras tantas tu imagen  
por espejismo raro vi en el cielo.

¿Como no he de quererte,  
y en tí siempre posar mi pensamiento,

si eres el arca santa  
guardadora de todos mis afectos?

En tí tuve mi cuna;

en tí el amor hirió mi ardiente pecho;

y en tí tengo a mi madre,  
a esa madre que me ama y yo la quiero.

Bajo tu cielo viven  
los que mi sangre llevan en su pecho;

y los caros amigos,  
de quienes oí sanos consejos.

En tí lo tengo todo;

y por eso sin tí vivir no puedo;

y despierto te evoco,  
y sueño con tu nombre cuando duermo.

Bien sabes, pueblo mío,  
pueblo de mis quereres más internos,

que no se pasó día  
sin recordar tu nombre en el destierro.

También ¡ay! cuántas veces  
parecióme escuchar tu voz en sueños,

y que amante decías:  
Vuélvete a mi regazo, yo te quiero.

Ingrato a tus clamores  
no pude persistir ya por más tiempo,

y me puse en camino,  
igual que el Hijo aquel del Evangelio.

Al llegar a esa ermita  
que de celestes gracias es venero,

mis primeras caricias  
fueron para la Virgen del Carmelo.

Postrado de rodillas  
allí permanecí por largo tiempo;

contándole mis cuitas,  
como a una madre lo hace un hijo bueno.

Ya el sol el horizonte  
con majestad de rey cruzaba lento;

y el «esquilón» sonaba,  
llamando a la oración a todo el pueblo.

Alceme presuroso:  
y tomando mi báculo y sombrero

camine de la villa  
el «Angelus» recé por el sendero,

Cándido M. SALINAS.

NOTA.—Alude el autor en esta composición  
a los dos años que estuvo establecido en Ber-  
millo de Sayago (Zamora).

## Reuniones y sociedades

### Obreros peones

Bajo la presidencia de Cesáreo Santa Teresa, y asistiendo próximamente 300 socios, han celebrado junta general en la Casa del Pueblo los obreros peones.

Aprobaron el acta de la sesión anterior y el reglamento por el que ha de regirse el ramo de la construcción.

### Grupo Cultural

Anoche celebró junta general el Grupo Cultural de la Federación Obrera.

Aprobaron el acta de la sesión anterior y las cuentas del primer semestre.

Hubo un cambio de impresiones sobre las gestiones realizadas por la directiva del Grupo y un voto de gracias a los animosos jóvenes que forman el cuadro artístico.

Se acordó, por último, ponerse al habla con catedráticos y otras personalidades

para que como en anteriores años se inaugure, en el próximo mes de octubre, un cursillo de conferencias culturales.

### La sociedad de vinos, comidas y licores, «La Alianza»

Convoca a todos los comerciantes del gremio, sean o no asociados, a una nueva reunión que tendrá lugar hoy, 1.º de Septiembre, a las cuatro de la tarde en la Cámara de Comercio, para dar a conocer las gestiones hechas por la comisión y los acuerdos tomados con respeto a la jornada mercantil y el descanso dominical.

### Una reunión

Mañana, día 2 de septiembre, a las cuatro de la tarde, celebrarán las Hijas de María, en la residencia de padres Jesuitas, junta de celadoras y auxiliares.

## El Sr. Alcolea en Salamanca

Procedente de Asturias y Santander, ha llegado en su automóvil, el excelentísimo señor Obispo de Salamanca, electo Patriarca de las Indias, acompañado del capellán ayudante D. Pablo López.

Nuestro prelado permanecerá en ésta hasta el día 12 del próximo mes de Septiembre, que saldrá para la Corte, con el fin de presidir las oposiciones a capellanes militares.

## Del Gobierno civil

### Brigada sanitaria

A las doce de la mañana de ayer, y bajo la presidencia del gobernador Sr. Rodrigo, se reunió la Junta administrativa de la brigada sanitaria con objeto de ordenar los pagos que han de efectuarse y que corresponden al mes actual.

## De Ciudad Rodrigo

[Con motivo de la R. O. del ministerio del Trabajo, de fecha 9 del corriente, se reunió la Junta Local de Reformas Sociales, para acordar en consonancia con lo ordenado en precitada disposición ministerial, la publicación de un bando, que ya se ha fijado en los sitios de costumbre, dando reglas para el cierre dominical de todos los establecimientos de bebidas.

Esta mañana, obedeciendo órdenes de la alcaldía, se reunieron en el Ayuntamiento todos los carniceros de esta ciudad al objeto de ver la manera de bajar el precio de las carnes que se expenden al público. El alcalde, nuestro buen amigo señor Pacheco, les hizo amonestaciones para que se rebajara el precio de la carne y se de el peso, haciéndoles ver que si no se prestau a secundarle, tomará medidas coercitivas, ya que está dispuesto a velar por los intereses del pueblo, como es su deber y en esta norma que se ha trazado, nada ni nadie le hará variar.

Es de suponer que todo el vecindario secunde, ayude y aplauda esta labor silenciosa del Sr. Pacheco, y no se le pongan obstáculos por parte de nadie.

# Doctor R. Magallanes

Médico - Cirujano

Consulta diaria de doce a dos

Plaza Mayor. = LEDESMA

TEJIDOS, PAQUETERIA Y QUINCALLA

DE

# BERNARDINO GONZALEZ

Depósito de abonos minerales de la Unión Española de Explosivos

Herreros, 5. - LEDESMA



## CARNET DEL SABADO

Santorales: septiembre 1, sábado.—San Gil, abad; santa Verania y santos Josué y Prisco, mártires.

Cultos; Catedral.—A las nueve y cuarto, misa conventual.

Santo Tomás Canturiense.—Novena a San Ramón.

Clerecia y Carmelitas.—A las siete de la tarde, rosario y lectura espiritual.

San Pablo.—Novena a Jesús Rescatado. A las nueve, misa solemne y novena; a las siete de la tarde, rosario. novena y cánticos.

Padres Dominicos.—Mes en honor de Santo Domingo. A las seis de la mañana, misa y ejercicio del mes; el ejercicio de la tarde, a las seis y media.

Esclavas.—A las siete, misa con exposición; a las cinco de la tarde, reserva.

Misas de hora.—A las siete, en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen; a las ocho, en las de San Juan de Sahagún, Purísima, San Martín, San Pablo, San Sebastián, San Juan Bautista, Sancti-Spiritus, Santísima Trinidad (Arrabal), y en las iglesias de San Benito, María Auxiliadora, Padres Jesuitas, Carmelitas, Dominicos y Capuchinos y Capilla del Carmen de Abajo, Santo Hospital y Vera-Cruz; a las ocho y media, en la parroquia de San Juan de Sahagún, San Sebastián, Purísima, y en las iglesias de Padres Jesuitas y Carmelitas; a las nueve y media, en la de San Juan de Sahagún; a las diez, en las parroquias de Nuestra Señora del Carmen y San Martín.

El tiempo: sol sale a las 5'41; se pone, a las 6'48.

El día dura trece horas, siete minutos.

Efemérides: 1905.—Primera carrera de globos en Lieja.

Predicción astrológica: Tendrán tendencias a la vida monacal.

Plato del día:

«Panada con huevo».—Hacer hervir en

### - Estudiantes en Salamanca -

Los padres que residan fuera de la Capital y deseen verse representados en ella, con toda garantía cerca de sus hijos, dirijanse a González Mirauda.—Eras de la Gloriosa número 1.

Buena ocasión.—Se vende un coche de caballos Cabiolet y una Carretela, muy baratos. Informes: Pozo Amarillo, 7, Almacén.

agua durante una hora un panecillo duro. Pasar por el colador, volver a poner al fuego y echar sal. Derretir manteca de vaca y desleir una yema de huevo con un poco de nata; añadir a la panada sin dejar hervir.

Una copla:

Es tan grande mi cariño,  
tanto el amor que me abraza,  
que te quisiera tener  
a mil leguas de distancia.

## El viaje del cardenal Benlloch

Se encuentra en Valencia el ilustre arzobispo de Burgos, cardenal Benlloch, que en aquel puerto embarcará para Chile.

La salida de la Misión está señalada para el día 4 de septiembre.

Acompañan al prelado el sacerdote don Carmelo Blay, su secretario, y el R. P. Fray Inocencio López Santa María, maestro general de la Orden Mercedaria, que va a visitar las Misiones del Pihauy, a indígenas nómadas e incivilizados.

El sábado estuvo el cardenal Benlloch en La Granja, para despedirse de Su Alteza Real la Infanta doña Isabel. El domingo dijo misa en el oratorio de la augusta señora, y luego de pasear por los jardines, fué obsequiado con un almuerzo por Su Alteza, sentándose también a la mesa la señorita Margot Bertrán de Lis, don Carmelo Blay, que acompaña al prelado; el abad de la Colegiata de San Indefonso, la condesa de Medina y Torres, la marquesa de Selva Alegre y don Alfonso de Mendoza.

Después del almuerzo, el cardenal Benlloch recibió a una Comisión del Cabildo de esta Colegiata.

Por la tarde se trasladó el cardenal Benlloch a Madrid, y en el expreso de Valencia salió para aquella capital, siendo despedido por los ministros de la Guerra y Gobernación, el subsecretario de este Ministerio, el director general de la Guardia civil, general Zubia; representante del Ministerio de Estado, sacerdotes, algunos representantes en Cortes y numerosos amigos.

El ministro de la Guerra dijo a su eminencia que enviará a Valencia el asta para la bandera que lleva a Chile, hasta que se construya en Trubia.

El viaje a América lo hará el cardenal a bordo del vapor «Reina Victoria Eugenia», de la Compañía Trasatlántica española.

«La Industrial de Castilla», FABRICA DE BALDOSINES HIDRAULICO Paseo del Gran Capitán - F. Martín

## Suscripción para construir la iglesia de Galisancho

	Pesetas
Excelentísimo Sr. Obispo.....	5.000
D. Diego Martín Veloz.....	1.000
D. <sup>a</sup> Isabel Castro, viuda de D. Cesáreo Guevara.....	500
D. <sup>a</sup> Carmen Aparicio de Motta Ayuntamiento de Galisancho.....	500
D. Antonio Sánchez de la Torre, diputado provincial por Alba-Peñaranda.....	300
D. Basilio Redondo.....	100
D. Emilio Clavijo.....	50
D. Andrés Pérez Cardenal.....	50
D. Manuel Redondo.....	25
D. José González.....	25
D. <sup>a</sup> Perfecta Rosalía González, viuda de D. Agapito Moro.....	25
D. Hilario González.....	25
D. <sup>a</sup> Eusebia González.....	25
D. <sup>a</sup> Agustina González.....	25
D. <sup>a</sup> Manuela Moro.....	25
D. Santos Jiménez.....	15
D. Manuel Bullón, guardia civil del puesto de Veguillas.....	10
D. Anselmo Miguel Contreras, de Peñaranda.....	5
Suma, pesetas....	7.730

Ha donado D.<sup>a</sup> Eugenia Hernández Onís, viuda de Ruiz, una efigie de San José con su altar, y D.<sup>a</sup> Facunda Ruiz de Junquera, dos hermosos candelabros.

Según nos participa el alcalde de Galisancho, los propietarios de dicho pueblo se han comprometido al transporte gratuito de materiales para las obras.

Hay además una subvención del Estado de unas 7.000 pesetas.

## RELOJERIA RAMOS

Única casa en la provincia dedicada exclusivamente a este Ramo.

Inmenso surtido en toda clase de relojes a precios muy módicos, sin competencia.

Relojes de pared desde veinte pesetas.

Ventas a plazos y al contado. Composturas con esmero, prontitud y economía.

Calle Dr. Riesco, núm. 92.

## SALAMANCA

NOTA. A todos los clientes que compren en esta casa, se le hace un precioso y valioso regalo.

## LA VOZ DE CASTILLA

se vende en MADRID en el kiosko de prensa de la calle de Alcalá, FRENTE A LAS CALATRAVAS

## Café y Hotel Comercio (en Guijuelo)

—Sudueño Don Vicente Sánchez no escatima nada en su nuevo local para el buen servicio tanto en el café como en el comedor teniendo la ventaja de tener amplios locales para uno y otro, así como habitaciones en gran número con el confort necesario. En uno de sus locales está instalada la Sedad Casino Guijuelense.

## Ofertas y demandas

SE OFRECE joven sin pretensión y buena garantía, conociendo el comercio de esta plaza y su provincia para cobrador de casa comercial u otra empresa. Informes, portería Diputación.

SE ARRIENDA pastos para cuarenta o cuarenta y cinco vacas, con abundantes aguas con mucha hierba y heno, para cuatro o cinco meses; para tratar con el dueño, provincia de Cáceres, término de Zarzade Granadilla. Para informarse y tratar en Beleña, en casa de Francisco Boyero.

GRAN bar «Armuñes. Félix Carbajosa Risco» Doctor Riesco, 31 y 33.

Se necesita mozo carrero que sepa dirigir carrero de varas de dos a tres milas.—Francisco Péix.

SE VENDE una máquina seleccionadora de granos en Mata de Armuña para tratar con D. Aurelio González y Marcelino Riesco en dicho pueblo.

SE NECESITA practicante para la Farmacia de Ledrada dirigirse al Farmacéutico de dicho pueblo.

MONTANERA. Se arrienda la del «Cuarto del Barrero» (La Maza) admitiéndose proposiciones en pliego cerrado hasta el nueve de Septiembre en casa del dueño. Carretera de Ledesma número 4 Salamanca.

## Dr. Pedro SANDOVAL

Enfermedades de los aparatos respiratorios y digestivo.

Este doctor ha trasladado su consultorio y domicilio a la Plaza de los Bandos, número 1

Consulta de ONCE a DOS

## DR. QUINTANA

MÉDICO-DENTISTA

Los que se han suscrito a LA VOZ DE CASTILLA desde primeros del actual deben reclamar de las repartidoras o en la Administración (teléfono número 372) todos los folletines publicados de la interesantísima novela «EL COCHE NUMERO 13»

EDITORIAL GRAFICA SALMANTINA

PASEO DE VILLARROE., 35 Y 37

## Cooperativa de Consumo

APARTADO DE CORREOS, NUMERO 3

En este establecimiento encontrarán nuestros favorecidos, a precios reducidísimos, todos los artículos del ramo de ultramarinos y coloniales en clases finas y corrientes ¡Peso exacto! Siempre se entrega la clase de género que el comprador desea.

CALLE DE LOS CURRAS, 1. -- (JUNTO AL ARCO DE CAMPANAS)

No dejéis de visitar este establecimiento - - LEDESMA

## TEJIDOS Y NOVEDADES

### CALZADO DE LUJO

DE

Ramón Hernández

LEDESMA



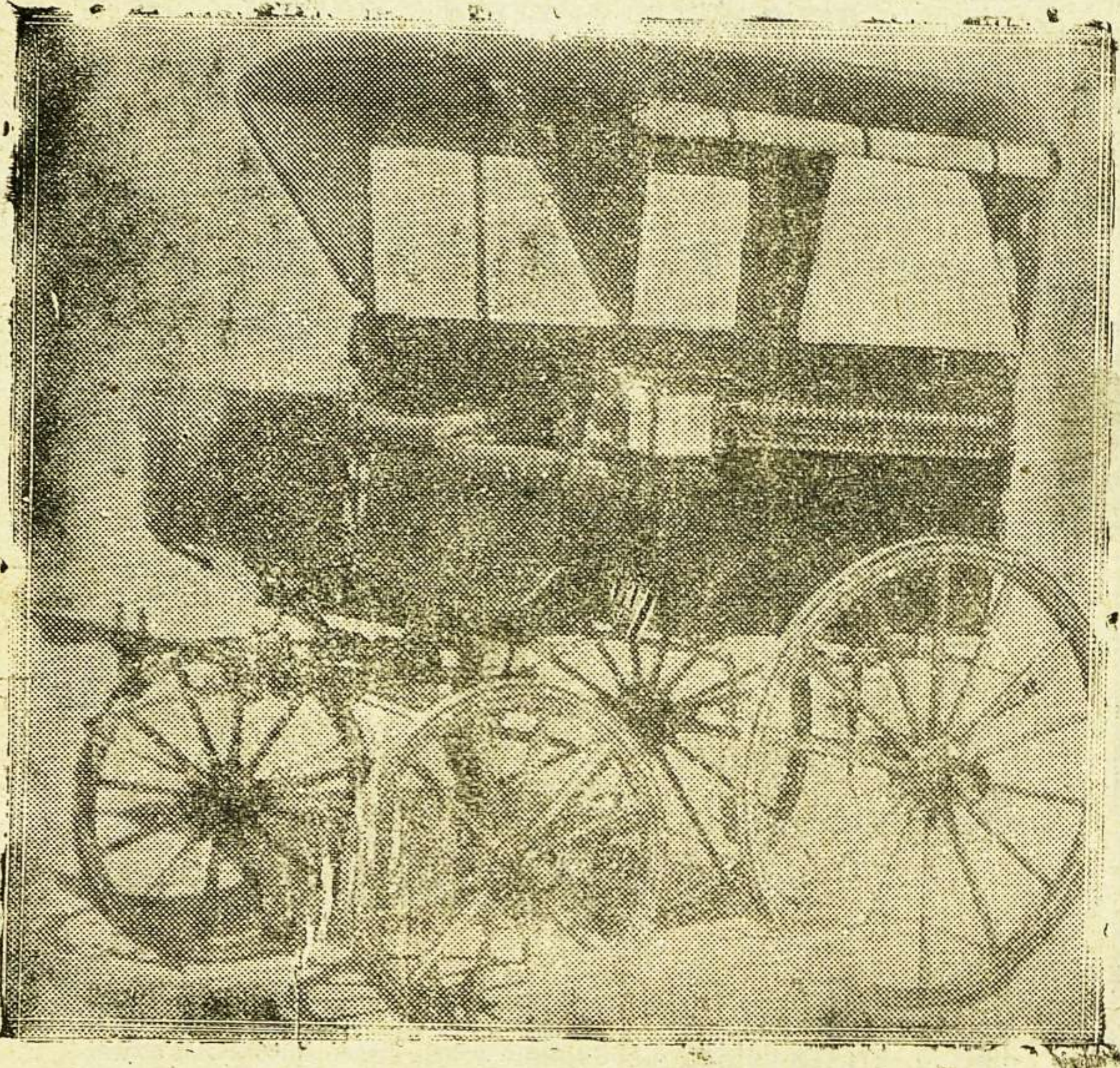
# Camisería Inglesa

PLAZA MAYOR, 44 y 45. -- SALAMANCA

Corbatas, guantes, bastones, ropa blanca, juegos de cristianar y de novia: Inmenso surtido en vestidos para niños

SIEMPRE NOVEDADES

**BOMATI** COCHES - CARROCERIAS  
: - : Y UTOMOVILES : -



REPARACIONES DE COCHES  
SALAMANCA ————— ZAMORA, 57 y 59

## FABRICA DE SUPERFOSFATOS

DE

**AGUSTIN SANCHEZ - Salamanca**

Venta de toda clase de productos químicos para la agricultura.

Oficinas: Sánchez Ruano, 35

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de seguros reunidos -Fundada en 1864.—Cincuenta y ocho años de existencia



Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas.--Completamente desembolsadas. Seguro de incendios, valores, accidentes y vida.

Subdirector en Salamanca: D. ANDRES PEREZ GARDENAL Plaza de la Libertad

## FRANCISCO PEIX SALAMANCA

Teléfono, núm. 16.

Grandes almacenes de maderas del reino y extranjeras, con un surtido inmenso.-Materiales de construcción de todas las clases, con depósito de cemento marca «El Cangrejo».-Carbones minerales cok, galletas, antracitas y garbancillo de las mejores minas. Carbones vegetales, brezo, encina y cisco.-Leña y aserrín.-Sierra mecánica a disposición del público en general.

Servicio a domicilio en carros y automóvil-camión, dentro y fuera de la población

PRECIOS BARATISIMOS  
NO COMPRAR SIN VISITAR ESTOS ALMACENES Y OS CONVENCEREIS  
Carretera de Ledesma, números, 10, 12 y 14

h-a

## — META —

Todos los productos de esta marca los vende la Casa

**JESUS RODRIGUEZ LOPEZ**

Plaza Mayor, 34

d

## NOVELTY CAFE-RESTAURANT

Variado y selecto menú, por cubierto y a la carta, Langosta diaria.—Café especial individual.—Helados y pastelería variada.—Chocolate con churros, torrijas y picatostes.—Se sirven copas de leche pura.—Especialidad en BODAS, BANQUETES Y LUNCHS

PLAZA MAYOR :: TELEFONO 114  
S A L A M A N C A

## Banco Mercantil

SALAMANCA

Capital: 15.000.000 de p. Reservas, 9.425.000 ptas.

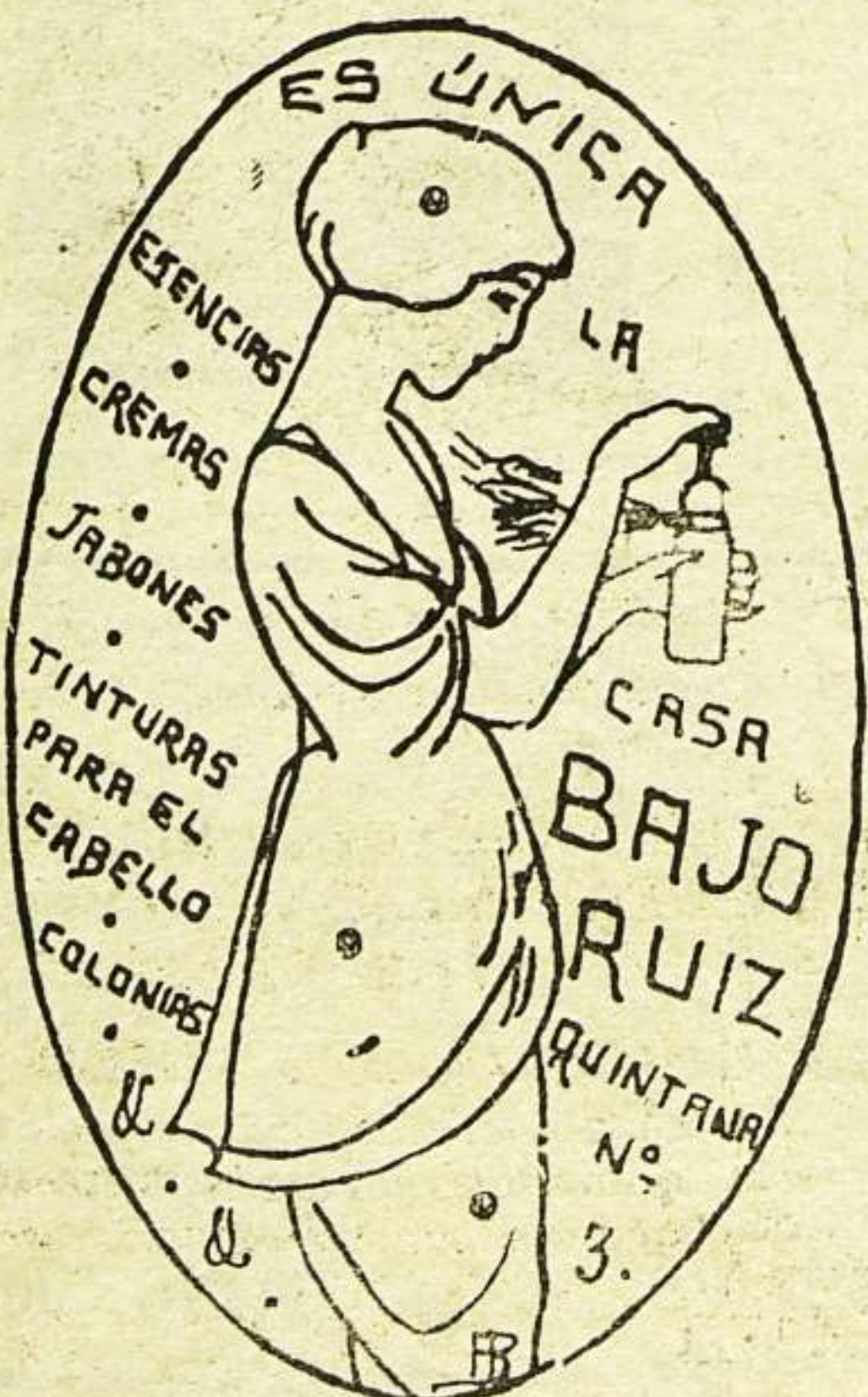
### OPERACIONES QUE REALIZA ESTE ESTABLECIMIENTO:

Cuentas corrientes de depósito con interés en moneda nacional y extranjera.—Créditos en cuenta corriente, sobre valores y personales. Giros y cartas de crédito sobre plazas de alguna importancia de todo el mundo.—Descuentos y negociaciones de letras, documentarias o simples.—Aceptaciones.—Domiciliaciones.—Anticipos sobre mercaderías en depósito, tránsito, etc.—Negociación de monedas extranjeras y seguros de cambio.—Negociación y cobro de cupones y títulos amortizados.—Compra venta de valores de todas las Bolsas.—Canjes y conversión de títulos.—Depósitos de valores libres de derecho de custodia. Suscripciones y empréstitos.—Cajas de seguridad para particulares, y

## Caja de Ahorros

en la que abonamos los intereses semestralmente, a razón de CUATRO POR CIENTO ANUAL.

OFICINAS: DOCTOR RIESCO, NUM. 41



## “LA AZUCENA”

Ultramarinos finos y coloniales de  
**FAUSTINO GABRIEL**  
DOCTOR RIESCO 62 Y 64

Jerez.....	7,10
Málaga tres años.....	2,25
Arroz especial, Sco. Bco.....	0,70
Idem núm. 1.....	0,65
Café Arabia.....	7,50
Idem a Granel.....	5,75
Bacalao Escocia.....	2,25
Idem Islandia.....	1,60
Galletas vainilla extra.....	3,30
Idem. idem superior.....	2,80
Queso manchego.....	4,75
Idem Campos.....	4,25
Lono puro tallo.....	15,00
Chorizo cular.....	10,50
Pernicotes jamón.....	4,00
Garbanzos muy finos.....	0,70

Gran surtido en conservas, vinos y licores de las mejores marcas

## Nueva tienda de ultramarinos

DE

**PEDRO MACIAS**

ESTABLECIDA EN

Avenida de Mirat, número 3 :: Salamanca

Ofrece al público los precios siguientes:

Aceite fino de la Sierra de Gata, litro.....	1,70
Jabón blanco de primera, kilo.....	1,65
Idem pinta de primera, id.....	1,40
Idem, id. de segunda, id.....	1,20
Bacalao Noruega primera somer, id.....	2,00
Idem, id. de segunda, id.....	1,80
Idem, Islandia primera, id.....	2,00
Azúcar dos efes, id.....	2,30
Idem, casi dos efes, id.....	2,15
Arroz bomba, id.....	1,00
Idem especial, id.....	0,75
Idem número 1, id.....	0,70
Alubias de León, id.....	1,10
Idem de Vigo, id.....	0,60
Garbanzos muy finos, id.....	0,90
Tocino del país superior, id.....	3,75
Galletas vainilla, id.....	2,90

Salvo variación de precios y existencias

Se necesita un ama de gobierno, de 35 a 40 años de edad. Informarán, Plaza de San Juan Bautista 12

## GRAN FORNOS

CAFE-RESTAURANT

DE

VICTORIANO MARTIN

PLAZA MAYOR, 47.

TELEFONO, MUM. 33.

SALAMANCA

## CAFES TOSTADOS



ENRIQUE PRIETO

SALAMANCA

Tueste al natural por aire caliente. - Aroma concentrado - TORREFACTOS :



## FERIA DE PEÑARANDA

Servicio especial de automóviles

Con motivo de la corrida de feria del día 4 de Septiembre en Peñaranda, la empresa de automóviles de viajeros de Salamanca a dicha ciudad, establece servicio especial este día, con salida a la una y media o dos de la tarde, desde la Plaza de Colón a la plaza de toros de Peñaranda; así mismo, si algunos desearan salir a las ocho o nueve de la mañana de ese día, la Empresa también dispone de coches a esa hora, previo aviso y cupo.

NOTA.—Los billetes para los mismos, pueden adquirirse en el establecimiento de DON GABRIEL HERNANDEZ, San Pablo, 1.

## BAÑOS DE LEDESMA

Los mejores en su clase

Aventajan a todos los conocidos. Lujosas instalaciones para duchas. Fonda esmeradamente servida. Precios módicos. Se han hecho grandes reformas.

Automóvil diario al establecimiento

## CASA LAPORTA

ULTRAMARINOS FINOS

PLAZA MAYOR, 25

CAFES, TUESTE ESPECIAL

## LOS CUBANOS

ULTRAMARINOS FINOS

ESPECIALIDAD EN CAFES Y CHOCOLATES :: PRIMERA CASA EN EMBUTIDOS DE TODAS CLASES :: GRAN SURTIDO EN VINOS CHAMPAGNE DE LAS PRIMERAS MARCAS, ASI COMO EN VINOS DE RIOJA :: LA CASA QUE MAS BARATO EXPENDE TODA CLASE DE ARTÍCULOS :: ESPECIALIDAD EN ACEITES ::

RUA 13 Y 15 - SALAMANCA - TELEFONOS, 22 Y 54



Antes de comprar, visita la gran camisería

NOVIOS  
LA CASA DE MODA

Primera casa en camisería fina y ropa blanca

DOCTOR RIESCO, 8

## AUTO N. S. - GARAGE

Automóviles de alquiler :: Venta de toda clase de accesorios del ramo :: STOK de neumáticos MICHELIN :: Depósito de aceites OLGOMTRA :: Venta exclusiva del economizador de gasolina MICHEL :: Exposición y venta de autocamiones U. S. A. y piezas de recambio para los mismos.

Automóviles CITROEN y FORD a precios inverosímiles

Avenida de Mirat, números 33 y 35

TELEFONOS 305 y 306

SALAMANCA

## “BENAMOR,” “LA MONTERIA,”

Los dos grandes éxitos  
de la zarzuela española

Fox - Bailables - Cuplés

ULTIMAS CREACIONES DE DISCOS

GRAMOFONOS: Ventas a plazos  
y al contado.

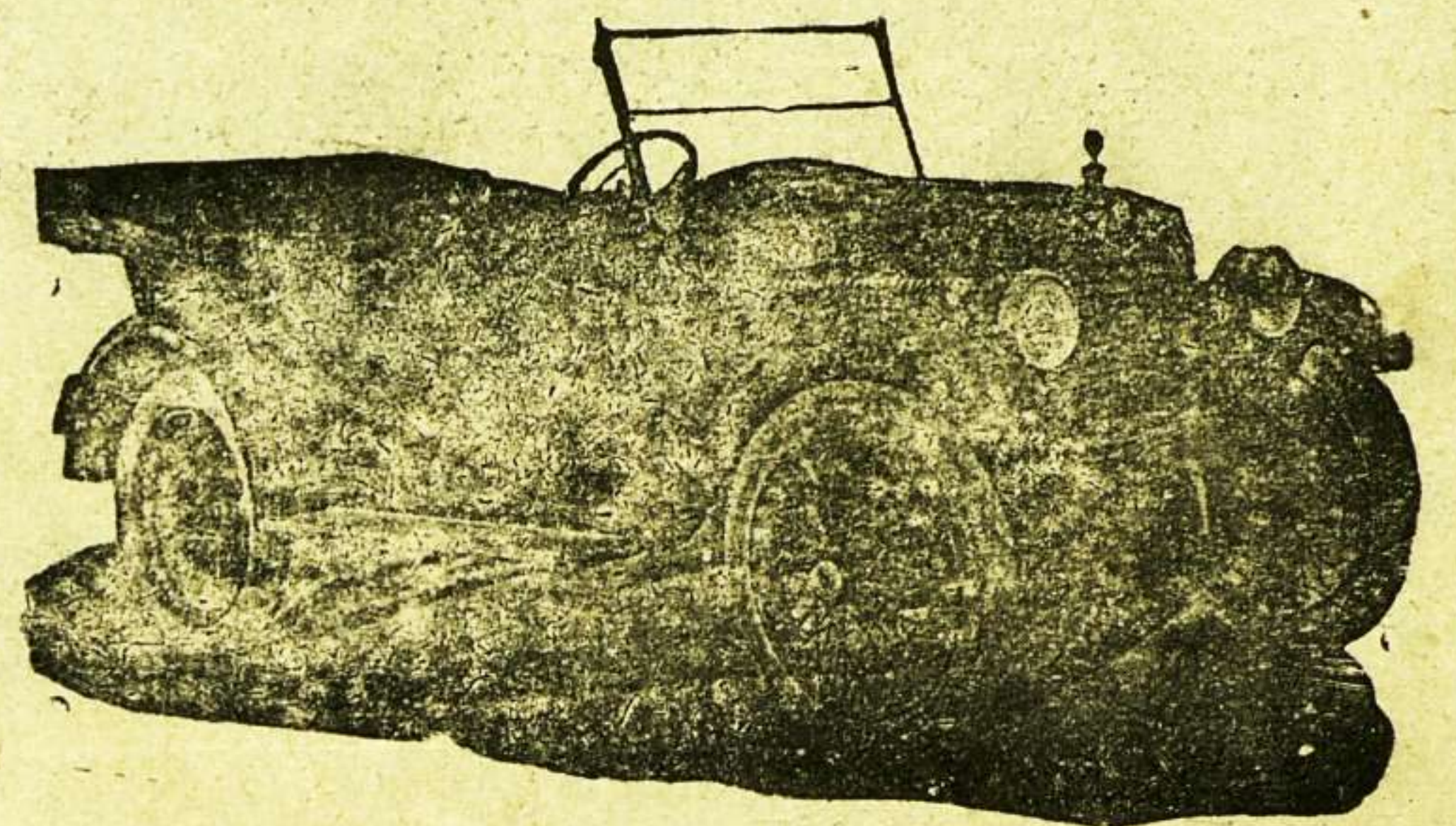
MIGUEL SANTOS BAZ

RELOJERIA, JOYERIA Y OPTICA

PLAZA MAYOR, 19 - SALAMANCA

## GARAGE SALMANTINO

TOMAS B. VALLE.-Zamora, 57.



Representación de los renombrados coches HJD30N, EX-33, HISPAN SUIZA, MATCHIS FAUN, venta de la aceite VACUUM, CUBIERTAS MICHELIN UNITED, STATES RUBBEN, BERGOUNAN y toda clase de accesorios concernientes a Garages.

Grandes talleres mecánicos, Plaza de San Marcos, núm. 3 y 5.

## LOS GRANDES ALMACENES DE

## Pérez y Paradinas

Liquidan con importante baja en los precios todos los artículos de verano por fin de temporada.

Se están recibiendo cantidades fabulosas en piqué, franelas, sargas, vichys, panas, cutiés, mantas, mantones, jerseys, bufandas, tapetes, colchas, lanería e infinidad de artículos para la próxima temporada.

ROPA BLANCA, CAMISERIA, PERFUMERIA Y PAQUETERIA  
DEPOSITO DE GENERO DE PUNTO

## Bazar COLON

UNICA CASA QUE VENDE SIN COMPETENCIA

Gran surtido en trajes de hombre para invierno y verano.—Ropa blanca.—Géneros de punto.—Calzado.—Paraguas.—Impermeables.—Relojería.—Visutería, etc.

Plaza de la Libertad, 11  
Salamanca



DON LORENZO BIENZOBAS ABADIA, al cesar en su Agencia de Reclamaciones, recomienda a toda su clientela la Agencia,

## EXCELSIOR - AGENCIA DE RECLAMACIONES A FERROCARRILES

CONSTITUIDA POR EX EMPLEADOS DE OFICINAS DE INTERVENCION DE FERROCARRILES

Personal competente para reclamaciones judiciales y extrajudiciales. Tasa y destasa de talones, y en general sobre toda clase de asuntos relacionados con transportes ferroviarios.—Precios económicos.

DOCTOR RIESCO, NUMERO 51 - SALAMANCA - TELEFONO, 365